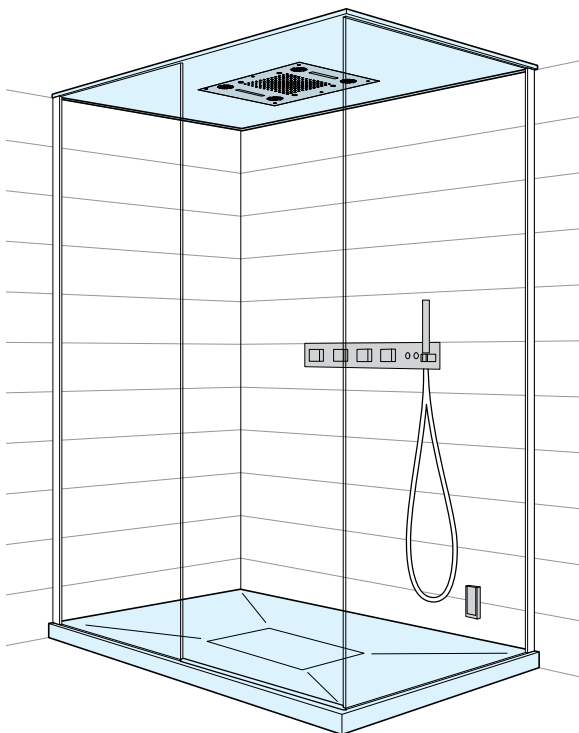


IT **Manuale
di installazione**

GB *Manual
for installation*



Dorotea

**ATTENZIONE!**

L'installazione deve essere eseguita da personale in possesso dei requisiti tecnico-professionali conformi alle leggi e norme nazionali vigenti in materia.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di inconvenienti causati da una installazione e/o da un uso non corretti.

Il prodotto è stato costruito per l'uso in luogo chiuso e non deve essere installato all'aperto.

Disalimentare sempre il prodotto (interruttore onnipolare su OFF), quando si deve procedere alla manutenzione in cui è previsto l'intervento su componenti elettrici.

Qualora l'apparecchiatura presentasse qualche disfunzione, all'atto della chiamata del centro assistenza di zona (vedi elenco dei centri assistenza) è importante, per un sollecito intervento, comunicare la matricola del prodotto rilevabile dal certificato di garanzia allegato ed informare del difetto riscontrato.

Le condizioni di garanzia del prodotto sono riportate nel medesimo certificato.

SICUREZZA ELETTRICA

Il prodotto è un apparecchio di classe "I". Esso deve essere fissato stabilmente e collegato rigidamente alla rete elettrica di alimentazione ed agli impianti di terra ed equipotenziale.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso in cui l'impianto elettrico e l'impianto di terra dello stabile non risultino efficienti e conformi alle leggi e norme nazionali vigenti (Legge 46/90 - DPR 6 dicembre, n° 447, CEI 64-8/14-7, e successive integrazioni e modifiche).

Il prodotto deve essere collegato ad un impianto elettrico provvisto di interruttore differenziale da 30mA, certificato da un istituto (IMQ, VDE ecc.).

Il buon funzionamento dell'interruttore deve essere verificato periodicamente (test).

L'impianto di terra deve avere una resistenza inferiore a 4 ohm.

Il prodotto è provvisto di morsetto per attacco equipotenziale atto a ricevere un cavo da 2,5 a 6 mm², da usare per ottenere l'equipotenzialità delle masse metalliche.

Il collegamento alla rete elettrica deve essere permanente ed eseguito con un cavo non più leggero del tipo H05 VV-F tripolare, con sezione nominale di 3x2,5 mm² e deve essere intercettato da un **interruttore onnipolare** con apertura dei contatti di almeno 3,5 mm idoneo ad una tensione di almeno 230 V ed una corrente di 16 A posizionato, preferibilmente, all'esterno del locale lontano da zone in cui è possibile il contatto con l'acqua.

COLLEGAMENTO EQUIPOTENZIALE

Realizzare l'equipotenzialità delle masse metalliche estranee al box doccia, utilizzando il contatto equipotenziale di terra. Per la predisposizione del cavo, uscire nei pressi dell'alimentazione elettrica.

NORME DI SICUREZZA PER I LOCALI DA BAGNO

L'installazione di prese, lampade, interruttori o altri dispositivi elettrici deve avvenire fuori dalle zone di pericolo previste dalle Leggi e norme nazionali per i locali da bagno.

L'interruttore ed altri dispositivi elettrici vanno collocati in zona non raggiungibile dall'utente che sta usando il prodotto.

E' vietato toccare, maneggiare o azionare apparecchi elettrici utilizzando il box doccia.

Accertarsi che gli apparecchi elettrici situati nelle immediate vicinanze del box doccia siano fissati in modo da non poter cadere.

IL PRODUTTORE DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ:

Qualora non vengano rispettate le disposizioni di Legge e norme nazionali vigenti in materia di impianti di terra, equipotenziale ed elettrico dell'immobile.

Qualora non vengano rispettate le disposizioni di Legge e norme nazionali vigenti in materia di sicurezza per i locali da bagno.

Qualora non vengano rispettate le istruzioni fornite nel presente manuale.



PRECAUZIONI

Il prodotto può danneggiarsi a contatto con alcuni agenti chimici (es. acetone e solventi) e può macchiarsi a contatto con l'alcool se non asportato immediatamente.

Per questi motivi, durante l'installazione, si raccomanda di proteggere il prodotto con carta o cartoni, in modo che materiali abrasivi o vernici non entrino in contatto con la superficie.

Evitare di appoggiare attrezzi di lavoro o altro sulla superficie del prodotto.

L'installatore, prima di effettuare il collegamento elettrico ed idraulico all'apparecchiatura, deve pretendere dall'utente, la dichiarazione di conformità degli impianti dello stabile, prevista dalla legge n. 46 art. 9 del 05.03.90 e successive integrazioni.

In mancanza di tale documentazione il Costruttore, declina qualsiasi responsabilità per gli impianti, o locali, destinati ad accogliere le proprie apparecchiature.

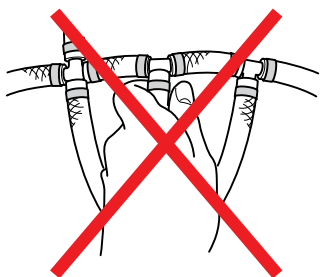
Prima di procedere all'installazione ispezionare con cura il prodotto.

Danni o difetti reclamati ad installazione avvenuta sono esclusi dalla garanzia.

Il cliente che riceve un prodotto danneggiato dal trasporto deve firmare con riserva la bolla di accompagnamento e comunicare al Costruttore a mezzo raccomandata, entro il termine stabilito dalle leggi in vigore, il danno rilevato.

Togliere il prodotto dall'imballo di cartone sollevandolo esclusivamente per il bordo perimetrale o per il telaio.

Non sollevare o spostare mai le pareti prendendole per le tubazioni (o per i portaoggetti) ed evitare urti.



DISTANZE DI SICUREZZA

Le norme tecniche classificano come ambienti pericolosi le docce, le saune, i bagni e le piscine, a causa dell'alta umidità presente. Le norme suddividono i luoghi umidi in 4 zone ben definite:

L'interruttore onnipolare con apertura dei contatti di almeno 3,5 mm., deve essere posto fuori da queste zone e comunque lontano da possibili erogazioni o spruzzi d'acqua.

I limiti delle varie zone pericolose possono essere modificati dalla presenza di muri, ripari e pareti isolanti fisse che limitano l'accessibilità delle persone che si trovano nel bagno.

In questo caso per determinare i limiti delle zone pericolose, si immagini di misurarla con un filo teso di lunghezza pari alla quota che determina la zona.

Al di fuori delle 4 zone suddette, l'ambiente deve considerarsi ordinario.

IMPORTANTE !!

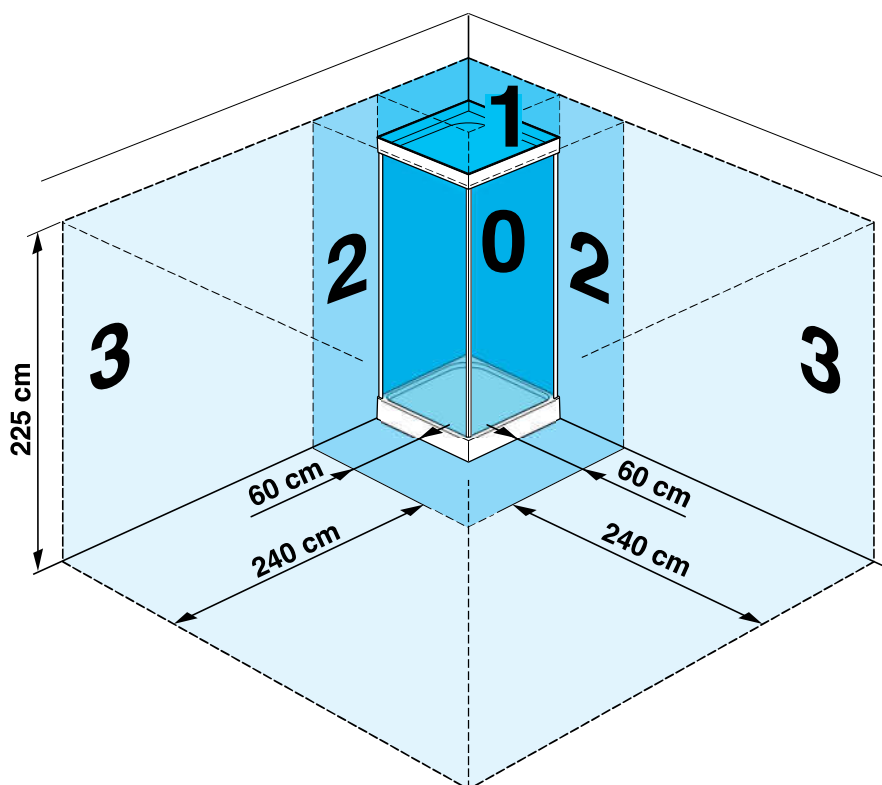
Prima dell'installazione, vedere la scheda tecnica del box doccia da installare.

Per il regolare funzionamento dell'impianto deve essere garantita l'alimentazione con acqua esente da impurità (sabbia, ruggine ecc.) con pressione da 1,5 a 3 bar.

Si consiglia l'installazione di un filtro dell'acqua di alimentazione da 100 micron e di un anticalcare.

Chi esegue il montaggio del prodotto ha l'onere di verificare, **prima di posizionarlo**, che tutti i raccordi siano a tenuta idraulica.

La garanzia non risponde in caso di perdite d'acqua dopo che il prodotto è stato installato.



**CAUTION!**

The installation must be effected by personnel possessing the technical and professional qualifications required by the national regulations and specifications in force in this field.

The manufacturer declines all liability for events arising from incorrect installation or operation of the tub.

The product is designed for indoor use in bathrooms, and must not be installed in the open.

Always power off the product (omnipolar switch in the OFF position) when maintenance is to be performed on electrical components.

The guarantee conditions are listed in the guarantee certificate.

ELECTRIC SAFETY

The product is class "I" appliance. They must be fixed securely and connected sturdily to the mains and to the earthing and unipotential systems.

The manufacturer accepts no liability if the hydraulic and electrical circuits are not in compliance with EN safety standards.

The building's electrical circuit must be in compliance with EN safety standards and protected by a standards-approved differential switch (safety cut-out) with a differential value of 30mA.

The cut-out must be periodically tested for correct operation.

The earthing system must have a resistance less than 4 ohm.

The product is provided with an unipotential attachment terminal suitable for receiving a 6 sq.mm 2.5 cable to be used to obtain the unipotentiality of the metal masses.

The connection to the electrical mains must be permanent and made with a cable that is not lighter than type H05 VV-F tri-polar, with a nominal section of 3x2.5 mm². It must be intercepted by an **omnipolar switch** with opening of contacts of at least 3.5 mm suitable for voltage of at least 230 V and a current of 16 A. It should if possible be located outside the room and distant from locations where it might come into contact with water.

CONNECTING THE EQUIPOTENTIAL CIRCUIT

Provide equipotential connection of the metallic masses extraneous to the shower booth by using the earth equipotential contact.

Arrange the cable outlet near the electrical power supply.

SAFETY RULES FOR BATHROOMS

Sockets, lights, switches and other electric devices must be installed outside the danger zones as laid out by the Laws and international standards for bathrooms.

Switches and other electric devices must be situated in areas that cannot be reached by the person using the shower booth.

It is strictly prohibited to touch, handle or switch-on electric appliances while using the shower booth.

Electrical appliances positioned in the zones surrounding the shower box must be securely fixed in position to prevent them falling into the shower box.

THE PRODUCER DECLINES ANY RESPONSIBILITY IF :

The Laws and national standards regarding earthing and electric systems for the product are not respected.

The Laws and national standards in force regarding safety for bathrooms are not respected.

The instructions contained in this manual are not adhered to.



PRECAUTIONS

The material used for the construction of the shower booth is extremely tough and durable, which is demonstrated by the widespread use of this material in many industries.

However, this material may be damaged by certain chemical substances such as acetones and solvents in general, and stained by alcohol-based liquids if these are not removed immediately.

For this reason, it is advisable to protect the tub with paper or cardboard (the packing cartons may also be used) during installation, in order to ensure that no abrasive substances or paint come into contact with the surface.

It is also advisable to avoid placing tools on the surface of the shower plate.

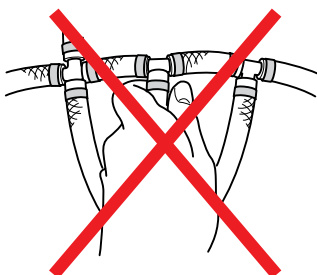
Before installing the bath, check it with care.

Any damage of defects found after the bath has been installed will not be covered by the guarantee.

Immediately on delivery, check that the appliance is in perfect condition and that the packaging is not damaged in any way.

When moving the hydromassage tub, always grip the edges or the frame. Ensure that the pipes are not damaged when moving the tub.

Never lift or move the column by its pipes (or by the multipurpose holder).



SAFETY DISTANCES

Shower areas, saunas, bathrooms, swimming pools and the surrounding areas are classified by EN safety standards as special zones, since the humidity and dampness associated with these areas can make them extremely dangerous.

The standards specify four clearly-defined areas: zone 0, 1, 2 and 3.

The omnipolar switch with opening of contacts of at least 3.5 mm must be located outside of these zones, distant from possible contact with water.

The limits of the various danger zones may be modified by the presence of walls, protective panels and fixed insulating walls which limit access to the tub or to the shower plate.

In this case, the area is delimited by taking a piece of string whose length is that of the area and winding it around the wall to the opposite side. The path taken by the end of the string marks the danger zone.

The zones that are external to the four danger areas are considered to be normal.

IMPORTANT !!

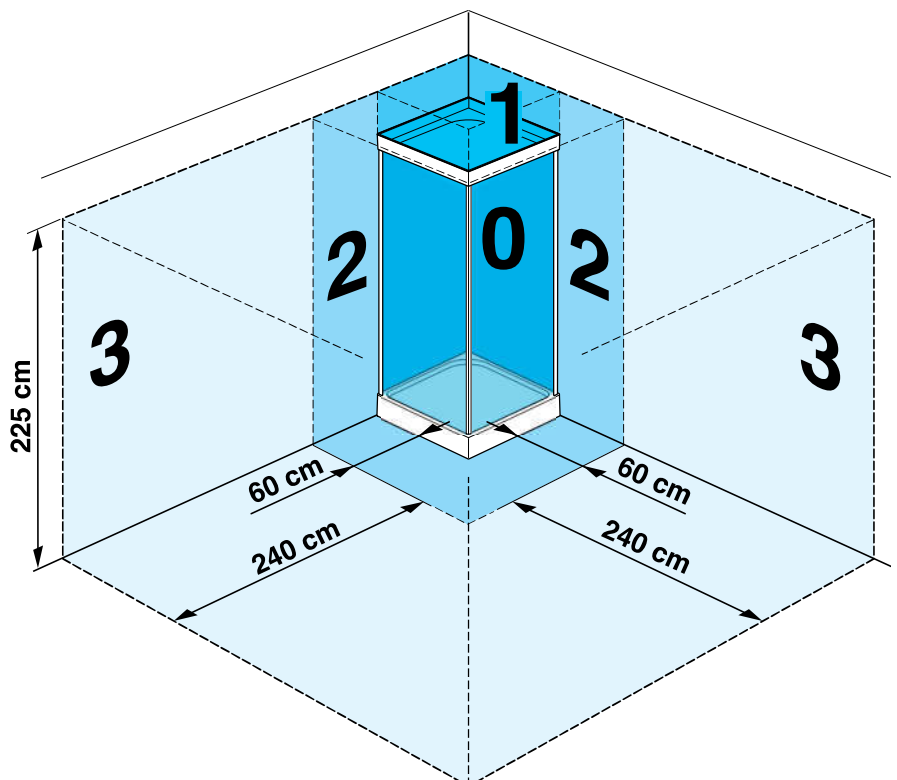
Consult the technical data sheet of the shower booth to be installed.

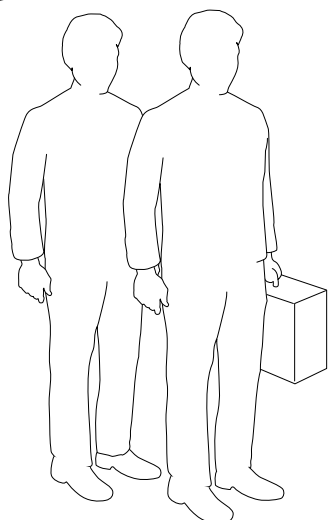
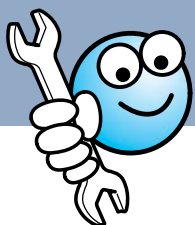
For the system to operate correctly the feed water must not contain impurities (sand, rust, etc.) and must have a pressure ranging from 1.5 to 3 bar.

We suggest the installation of a 100 micron feed water filter and of a water softener.

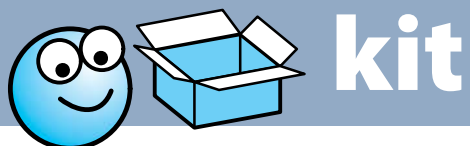
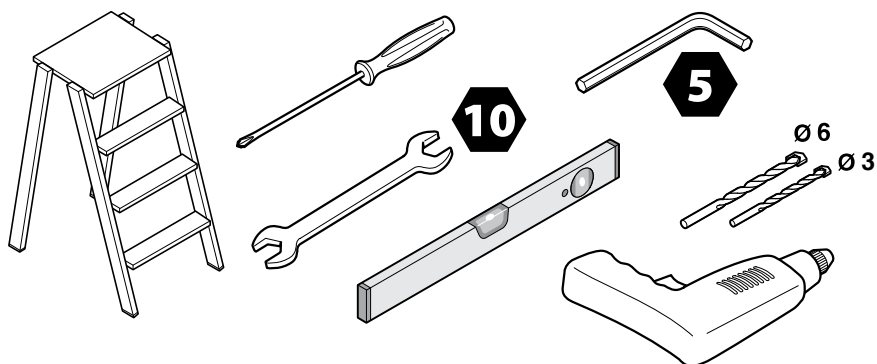
Before positioning the shower box, it is the duty of whoever assembles the product to check that all the connections are watertight.

This guarantee is not valid if there are leaks after the product has been installed.





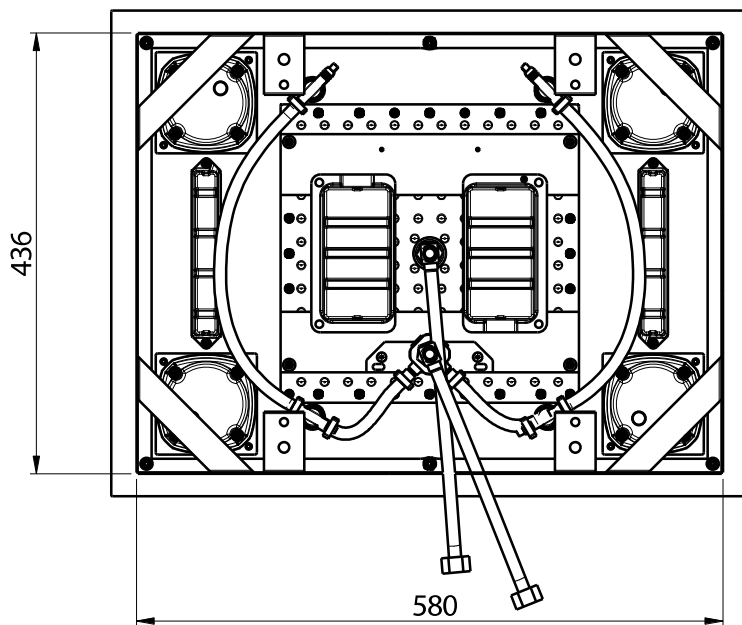
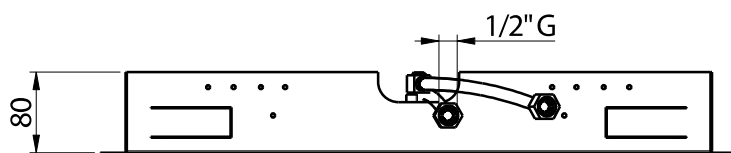
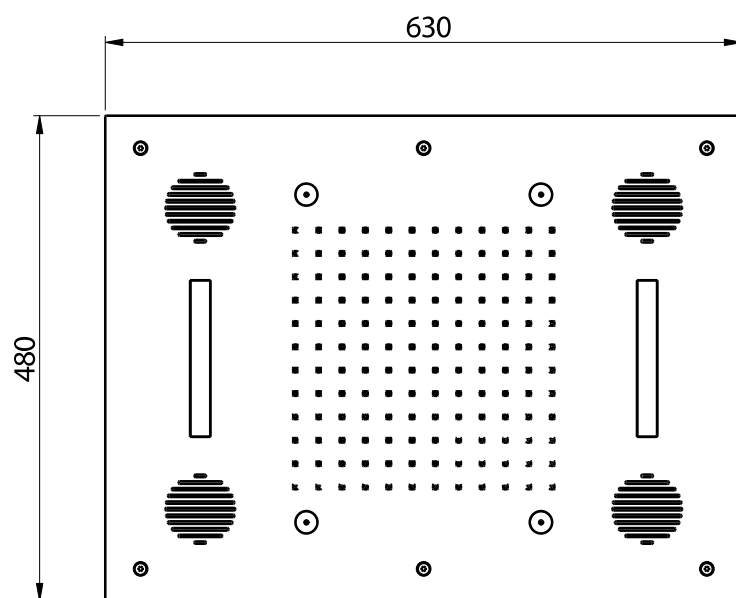
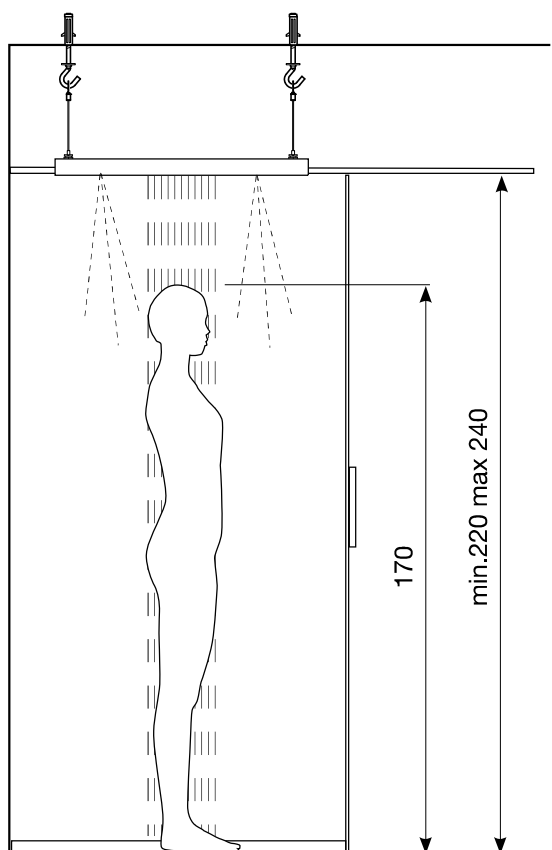
2 persons



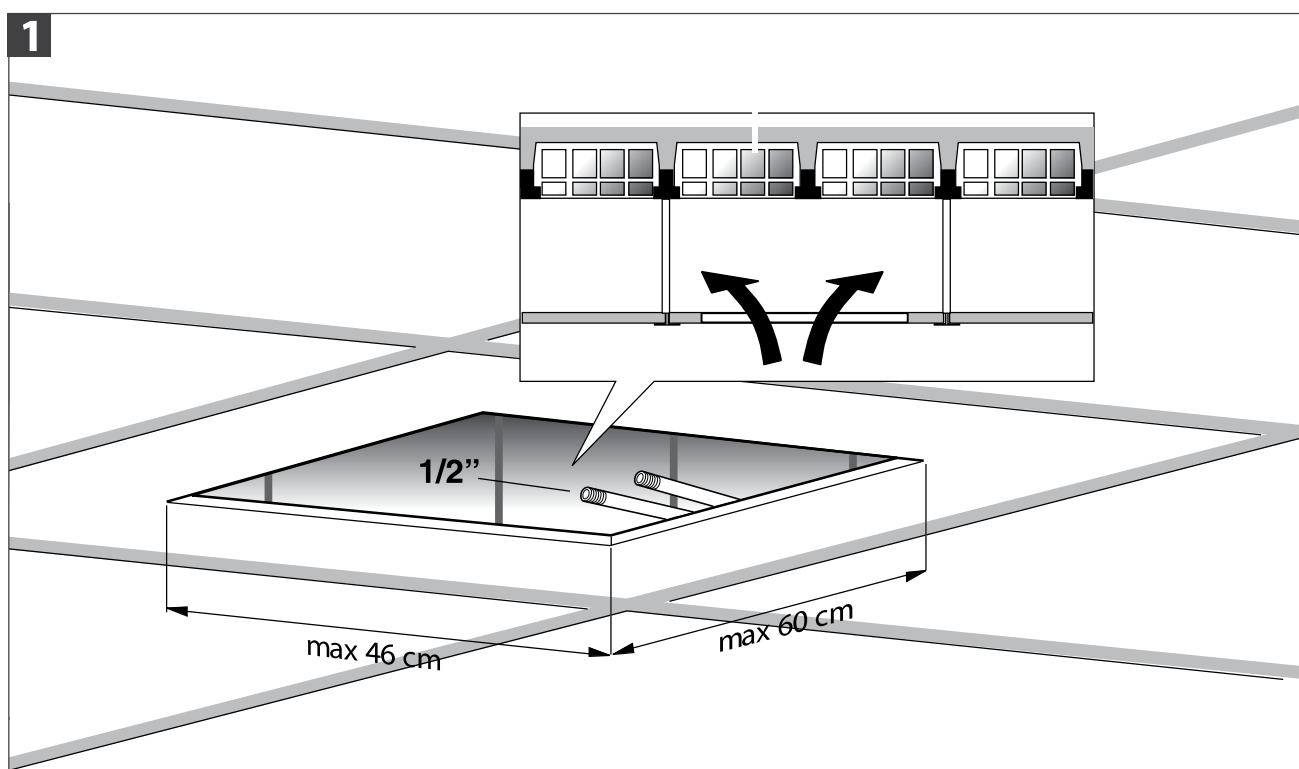
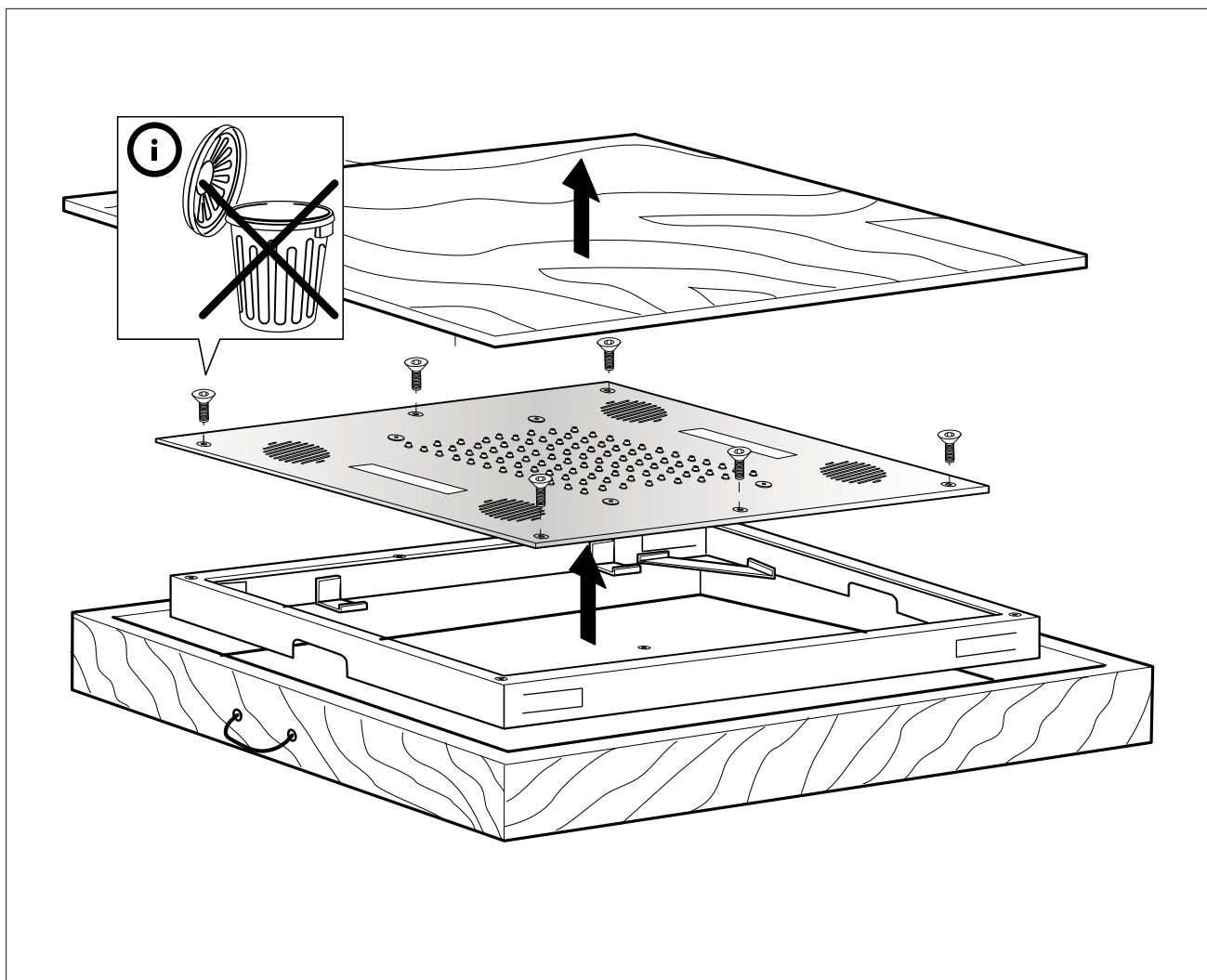
	<p>KIT 2 pz.</p>	<p>E044211 X2</p>
		<p>X1</p>
		<p>X1</p>
		<p>X2</p>
		<p>X3</p>
		<p>X6</p>
<p> IT Istruzioni di montaggio GB Mounting instructions </p>		<p>X1</p>

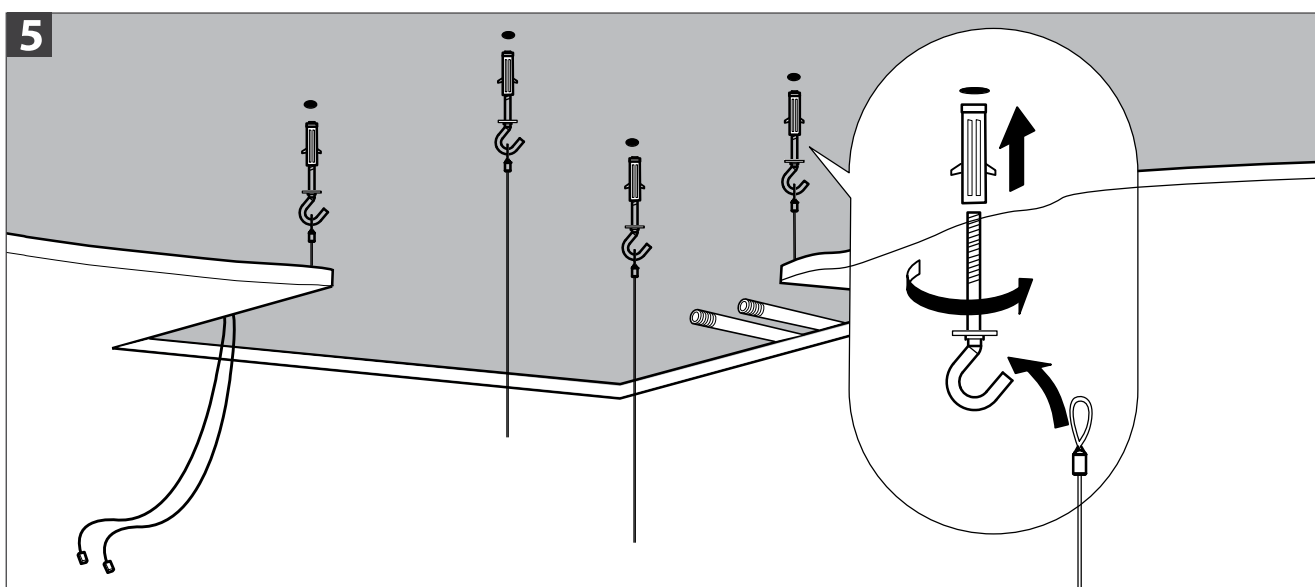
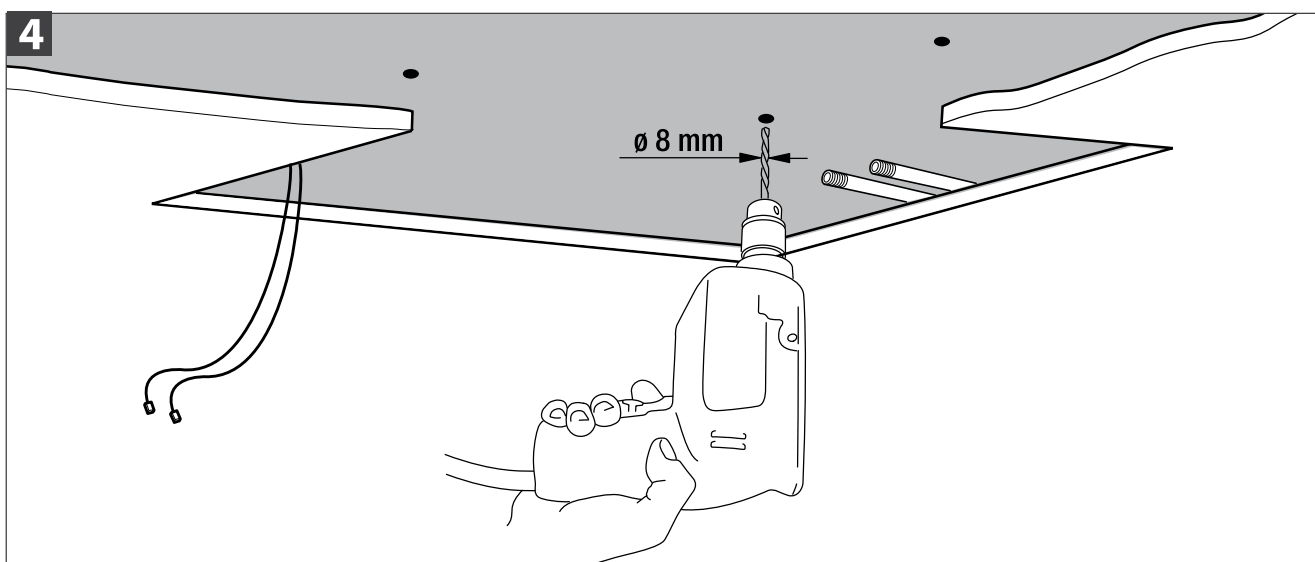
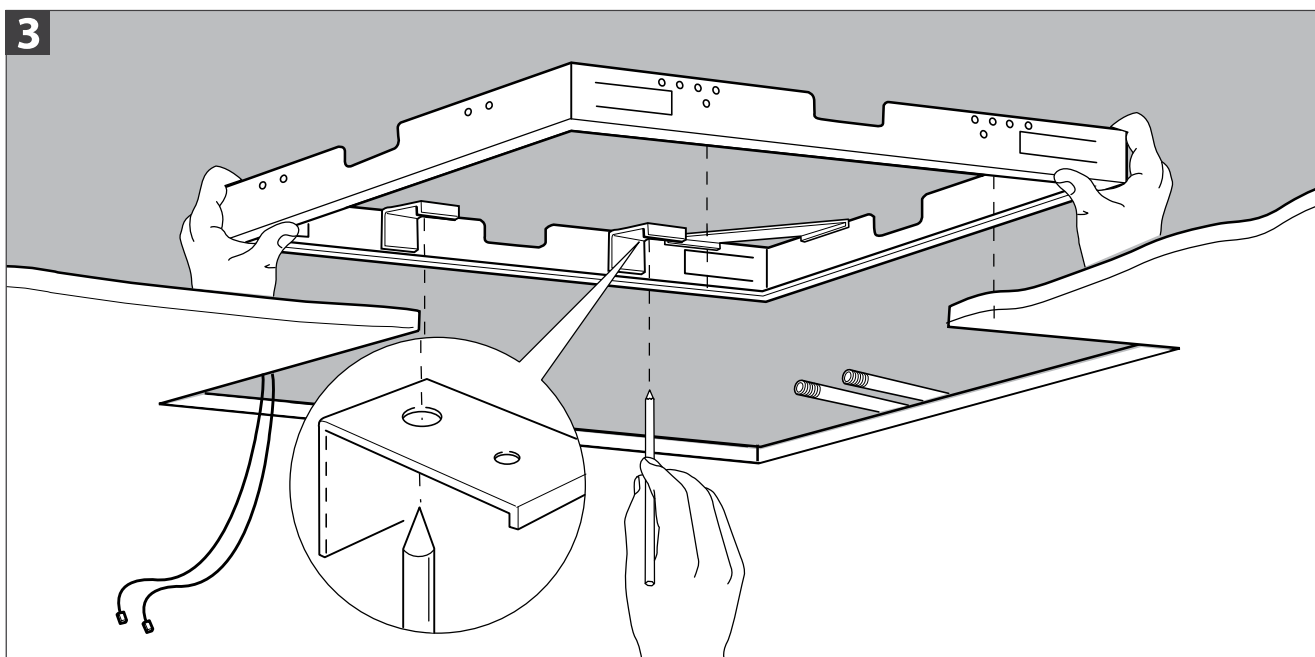
misure di ingombro

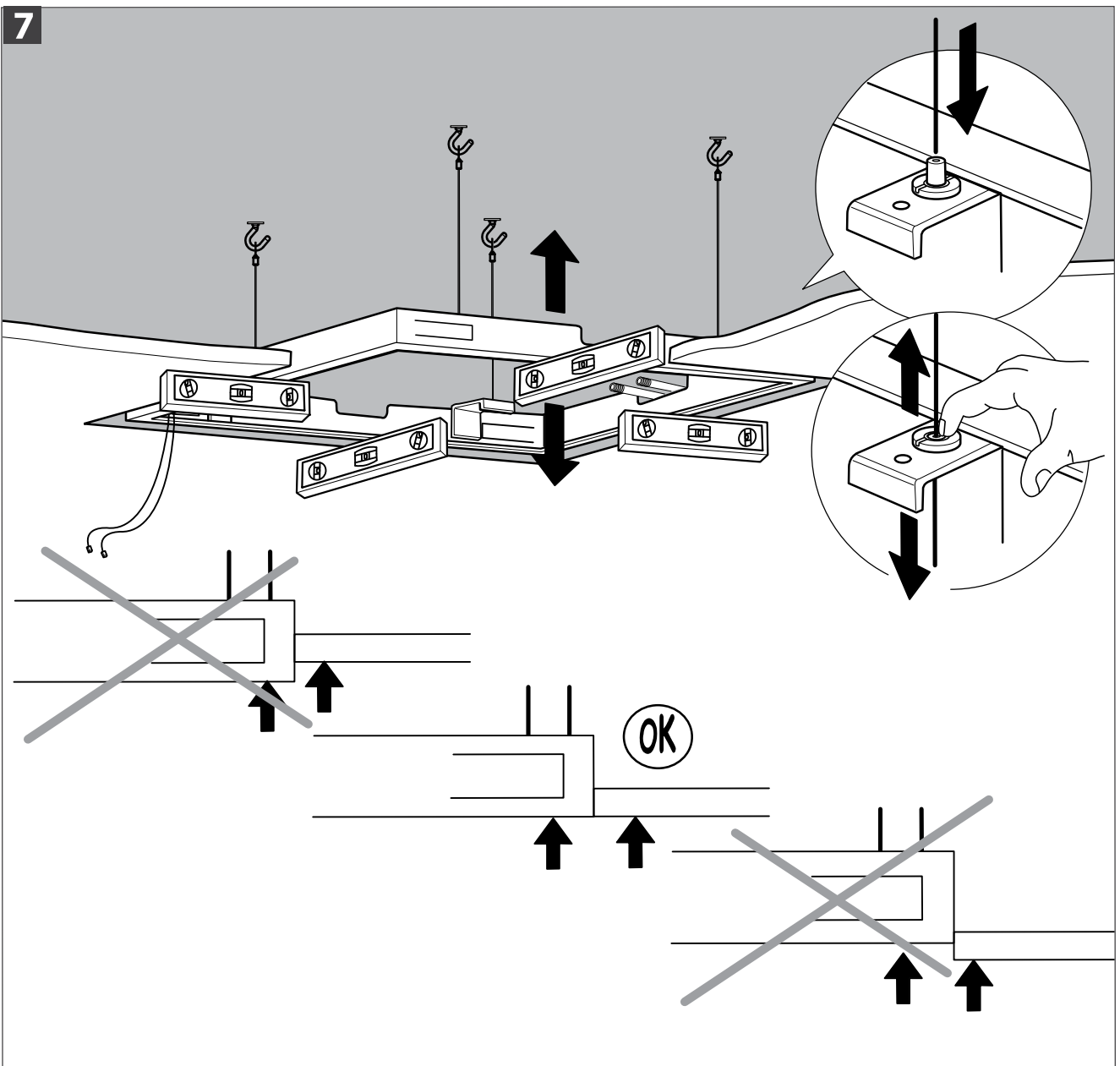
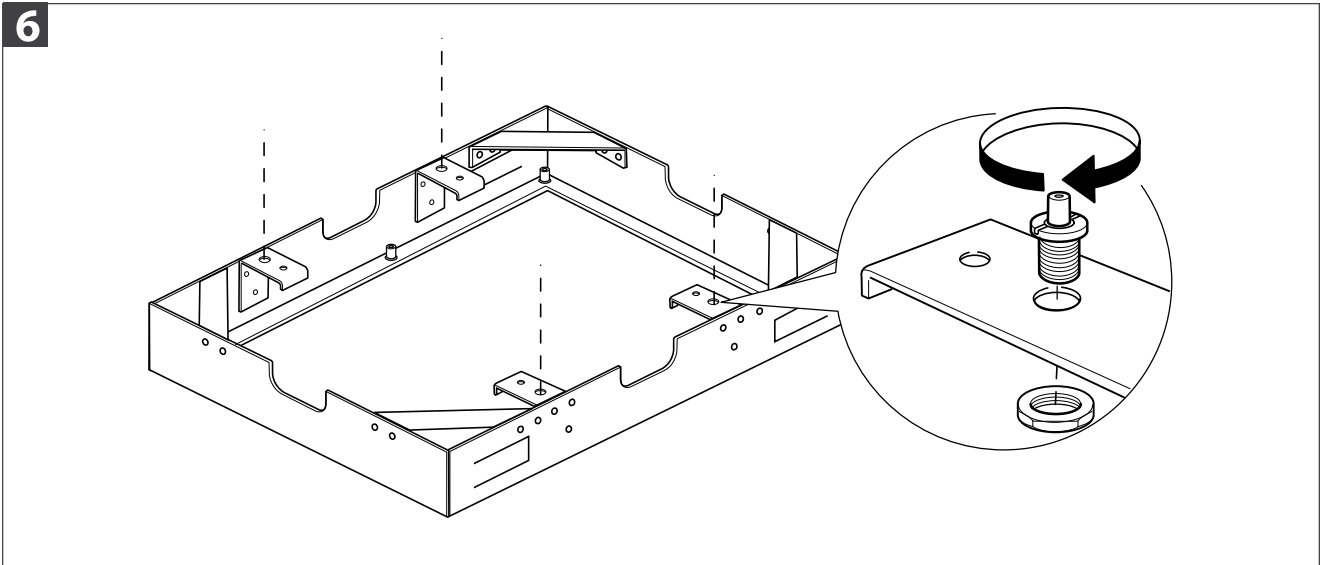
overall dimensions

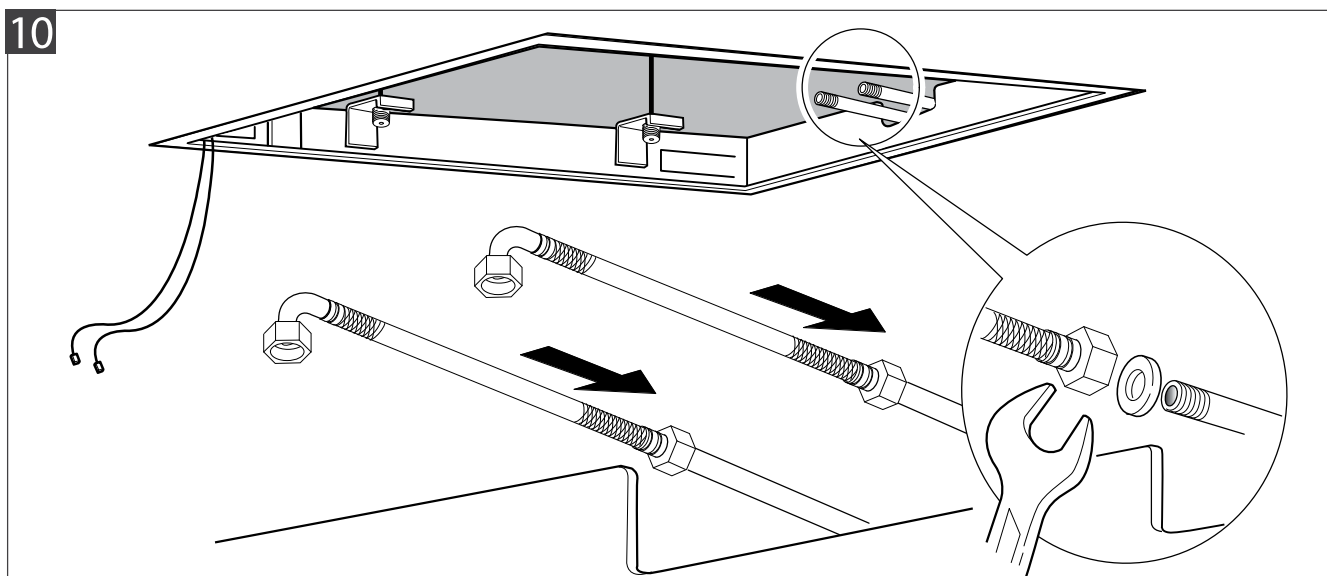
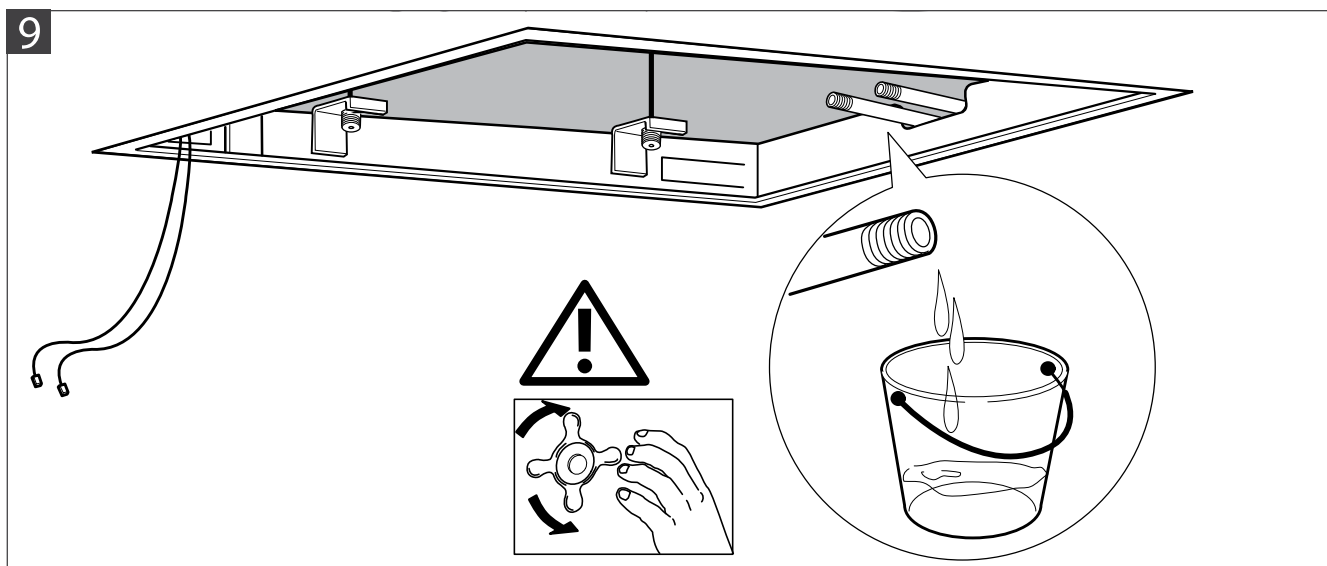
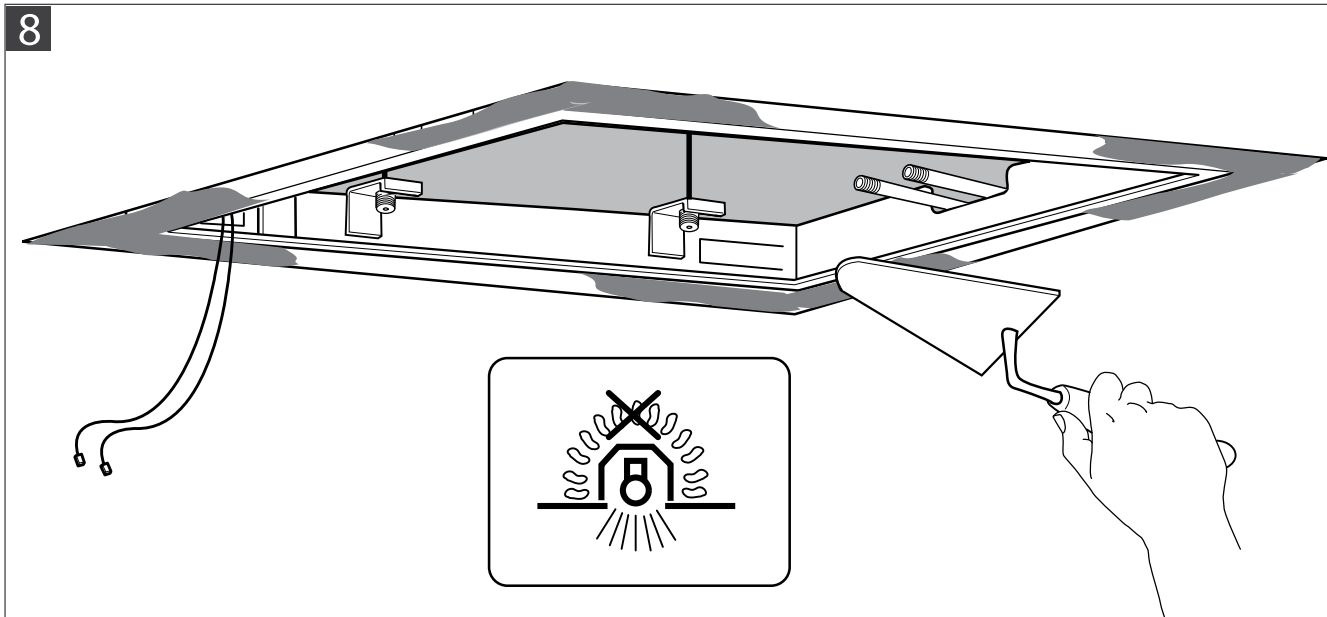


1 sequenza di montaggio assembly sequence

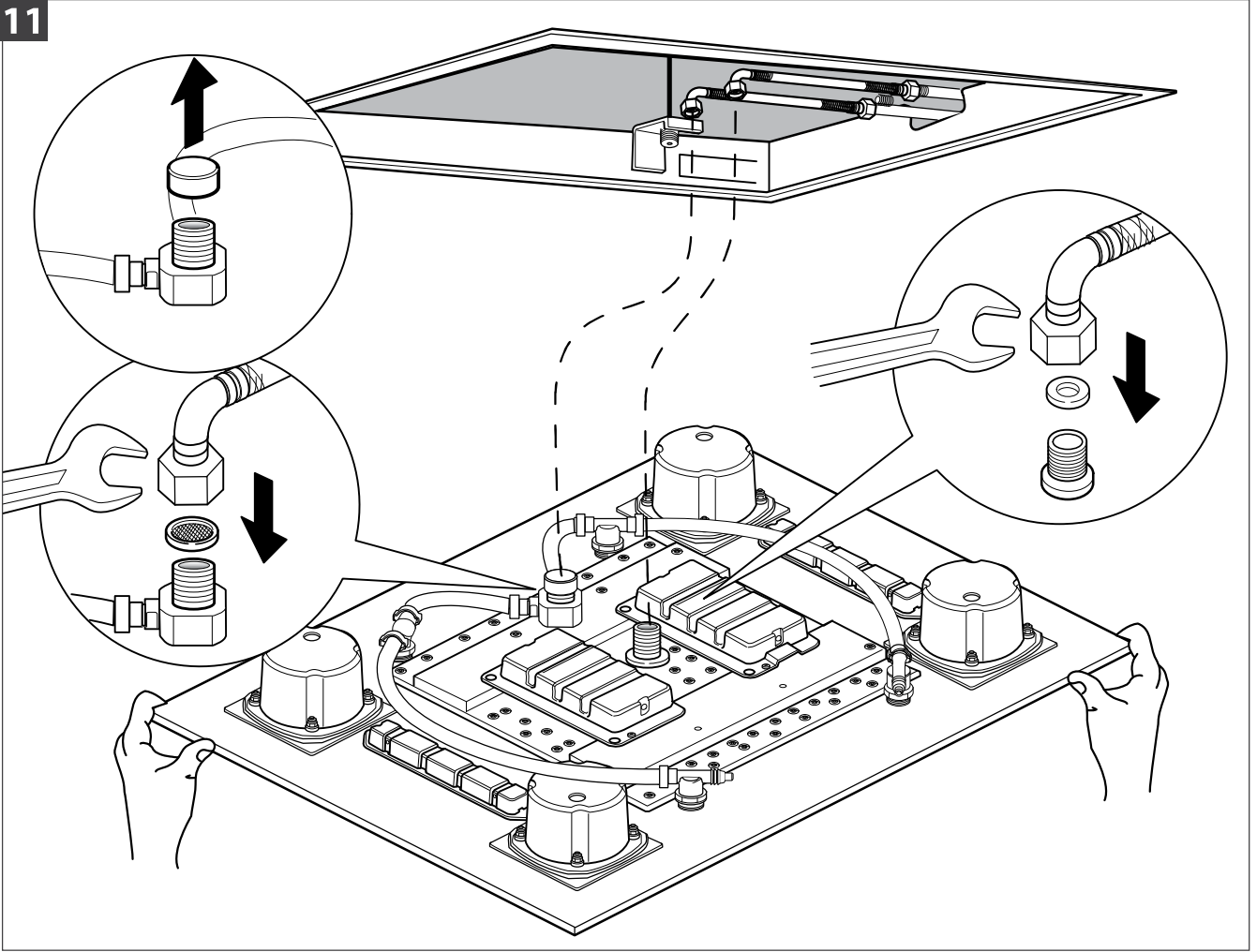




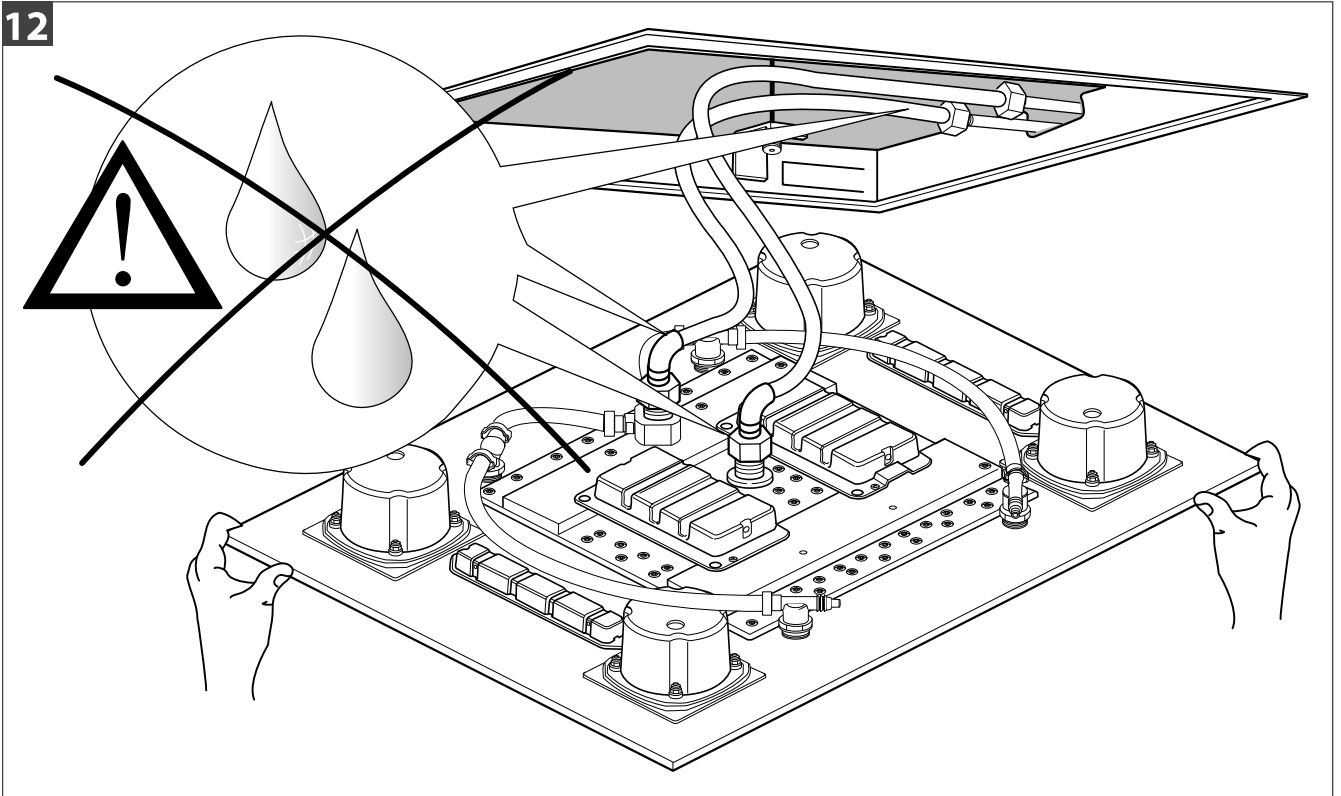




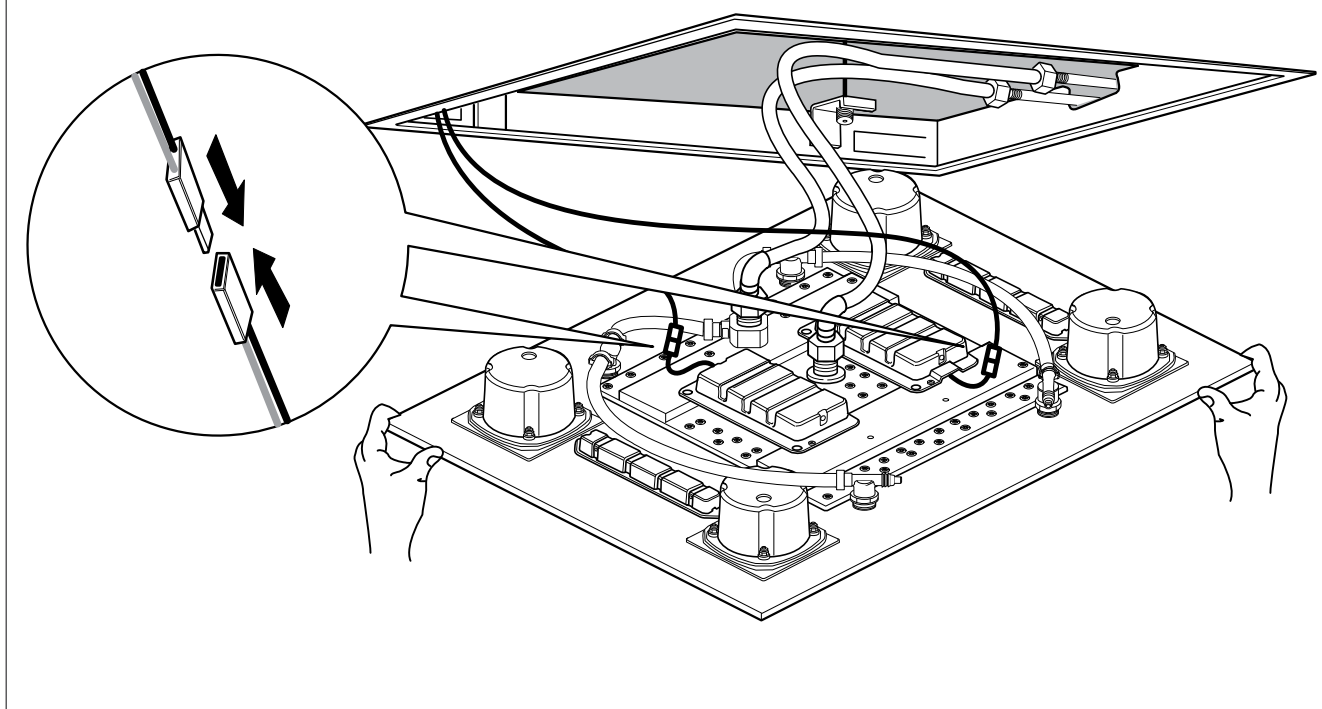
11



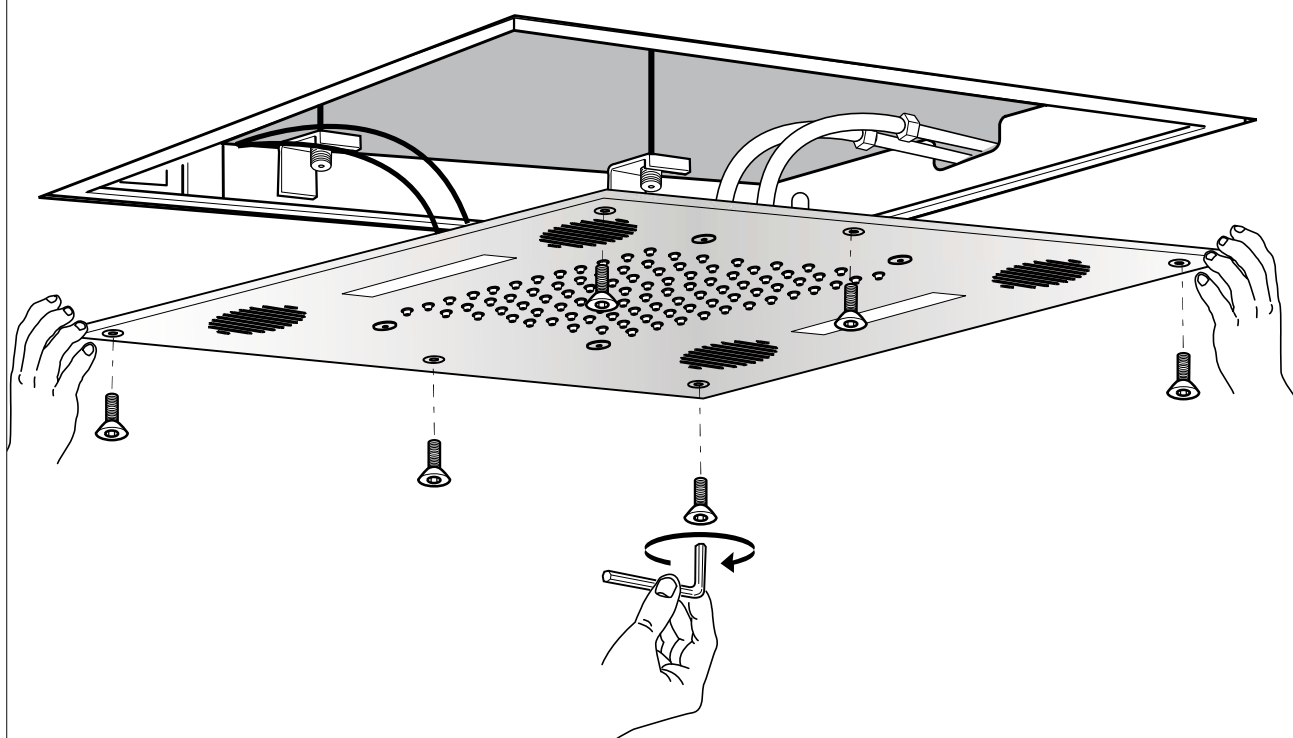
12



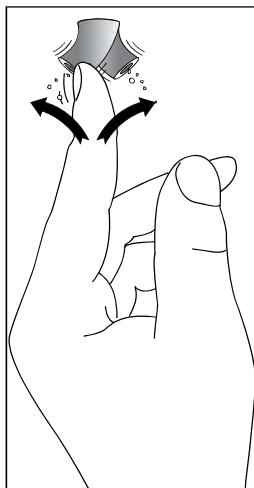
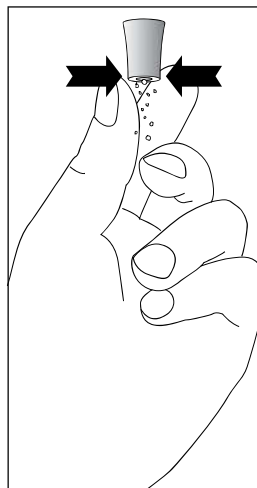
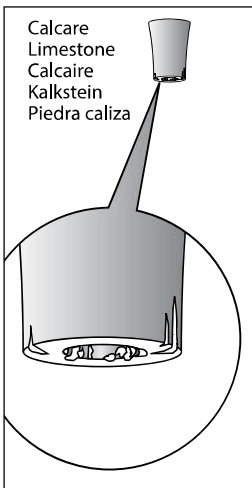
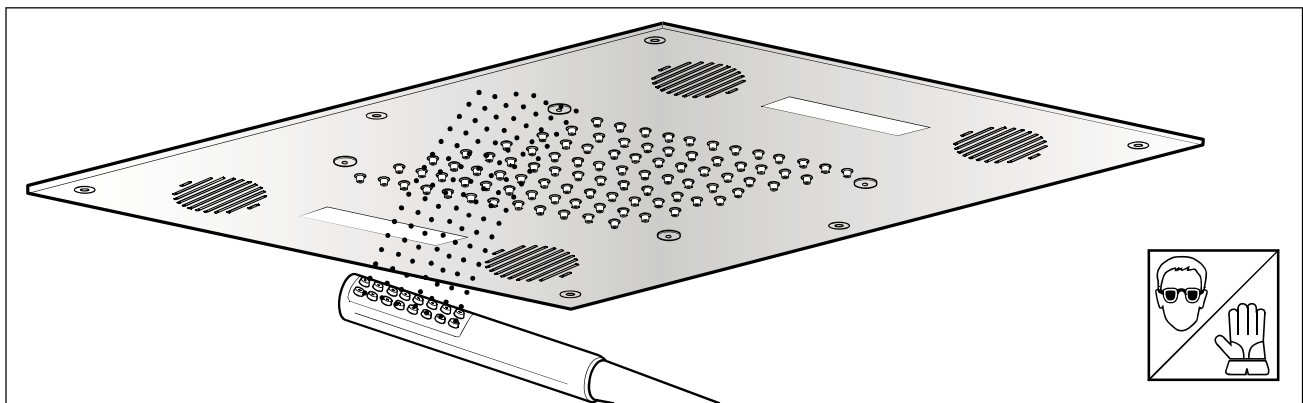
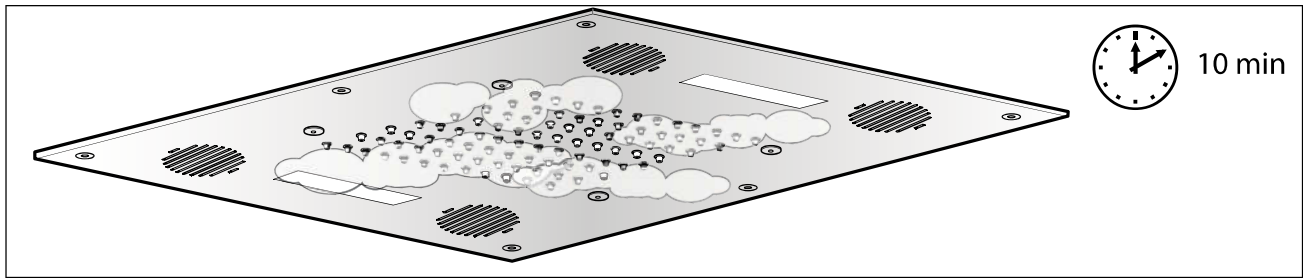
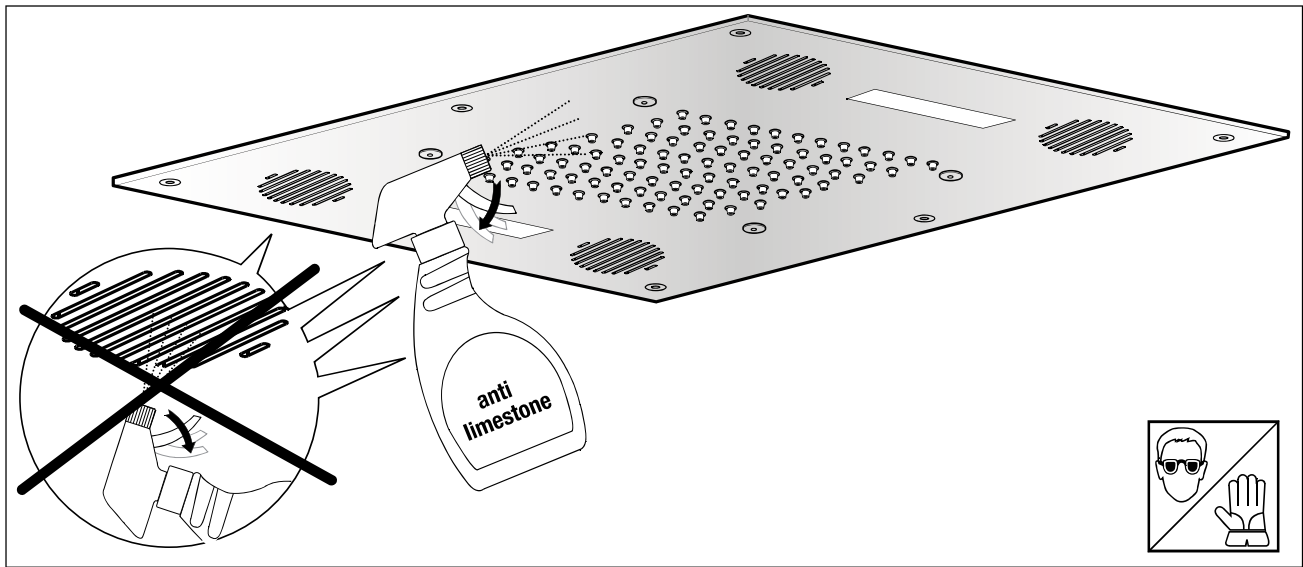
13

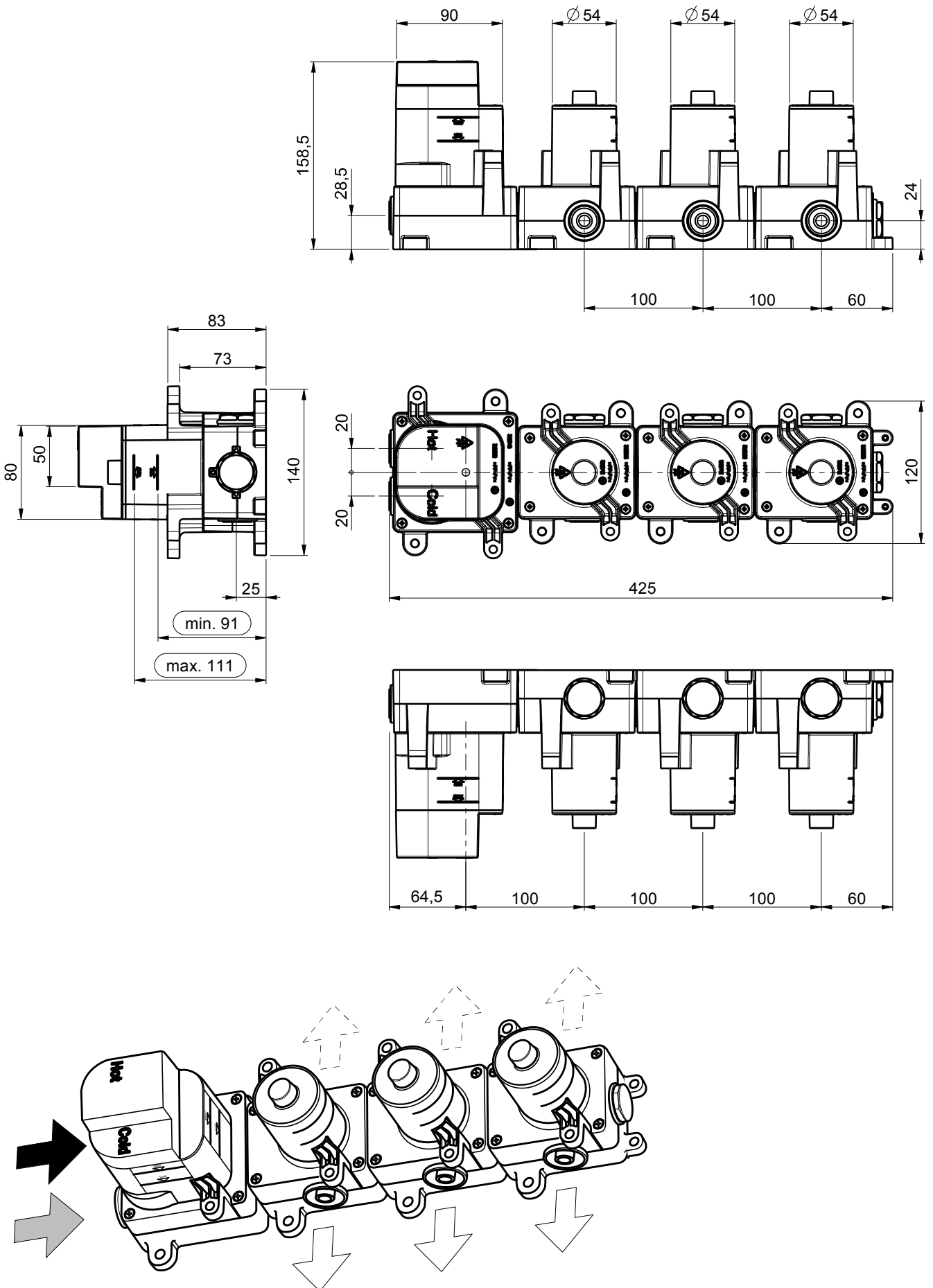


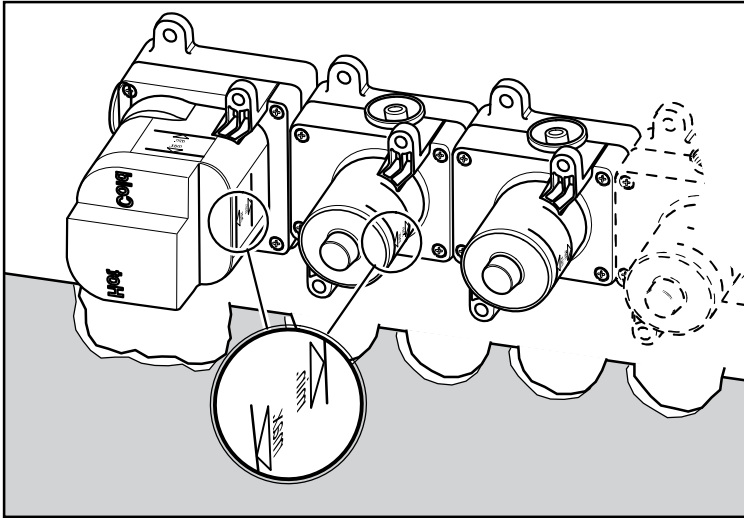
15



7 Pulizia Cleaning

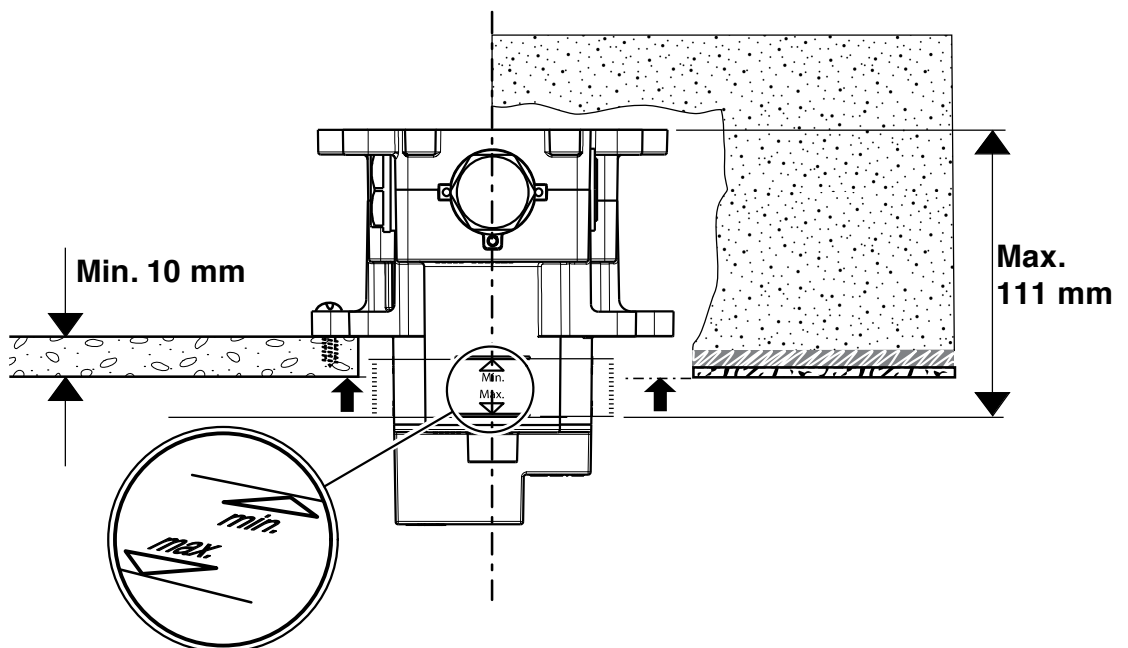
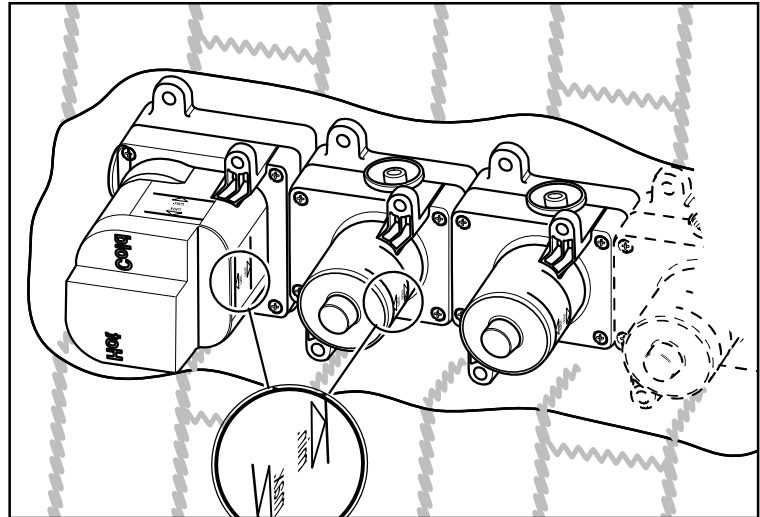




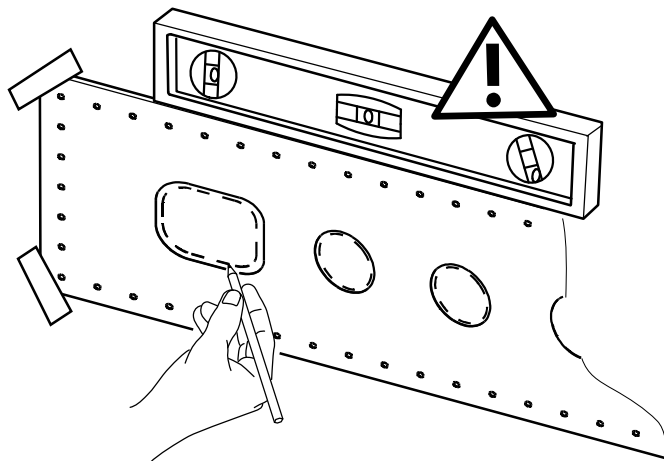


Montaggio su parete in cartongesso
Mounting on plasterboard wall

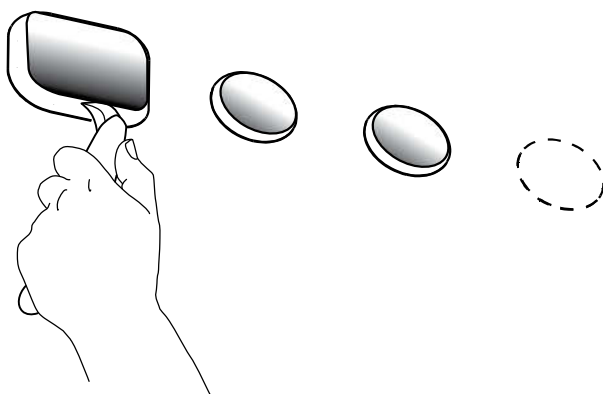
Montaggio su parete (muro)
Wall mounting



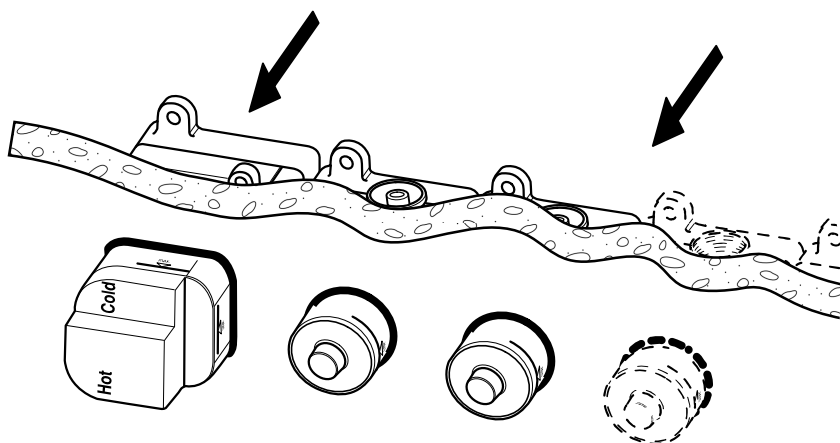
1



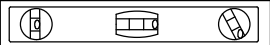
2

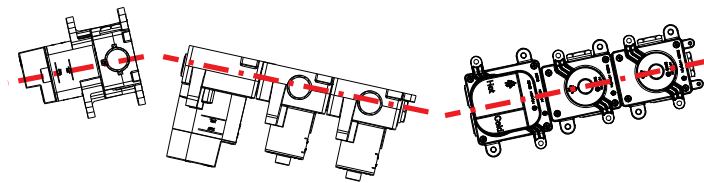
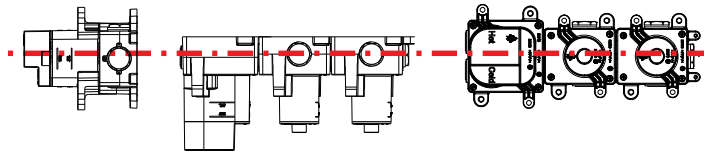


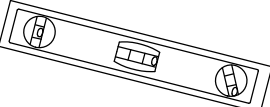

3



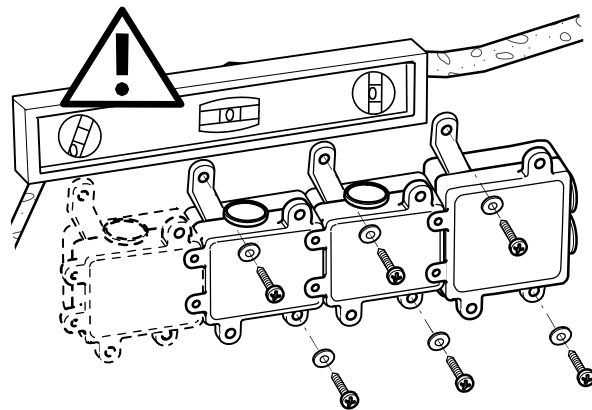
4

OK 

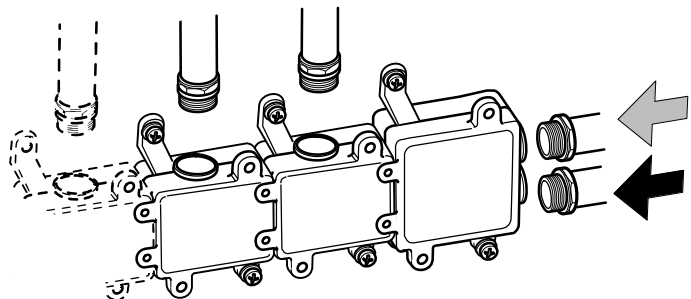
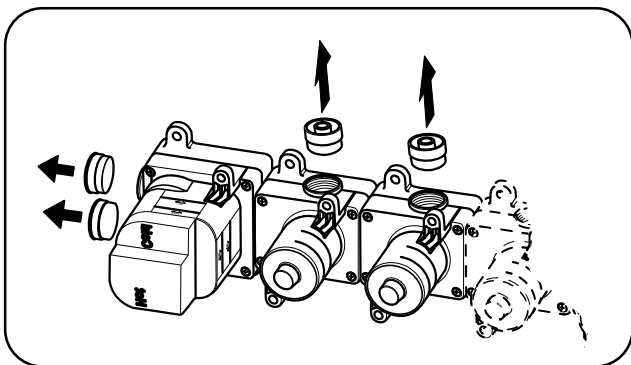


NO  

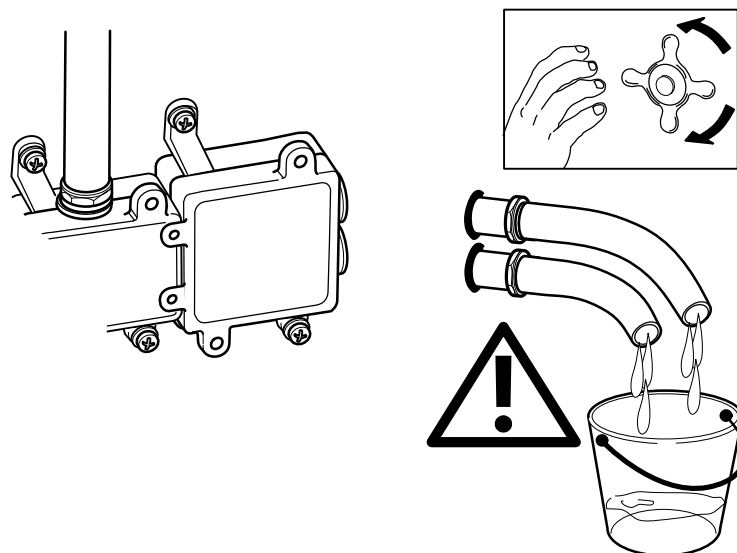
5



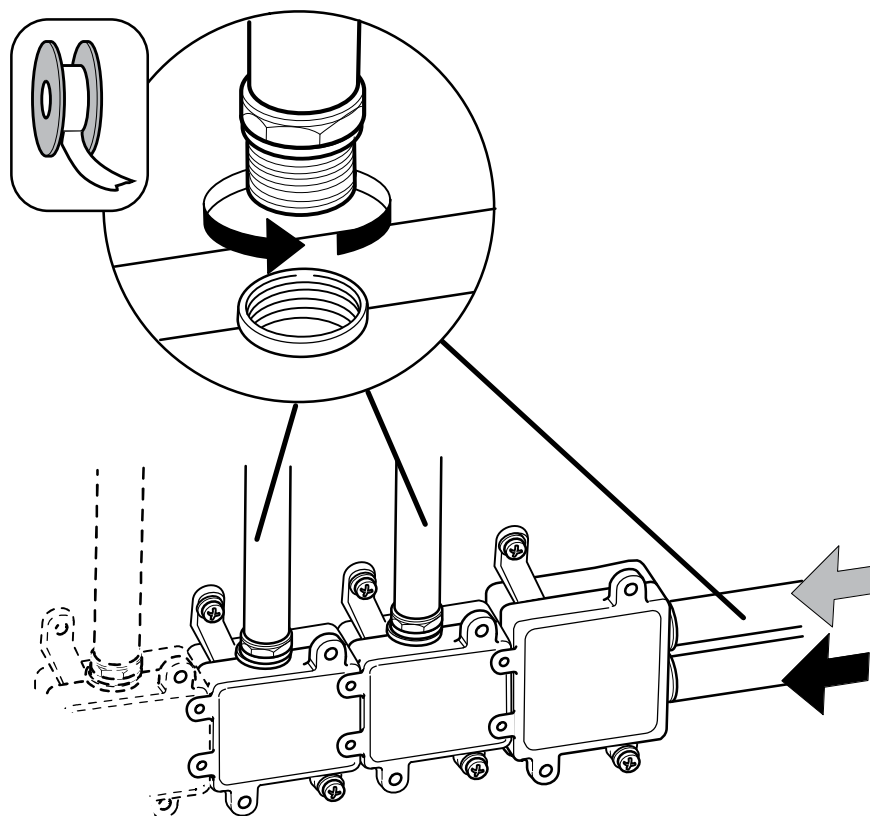
6



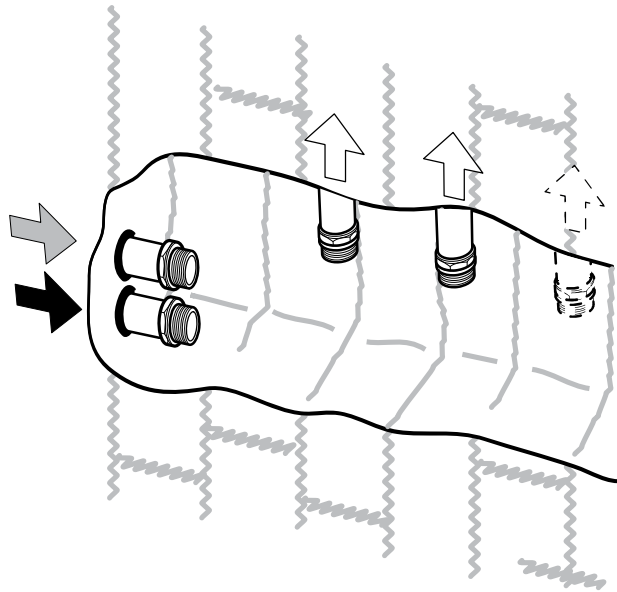
7



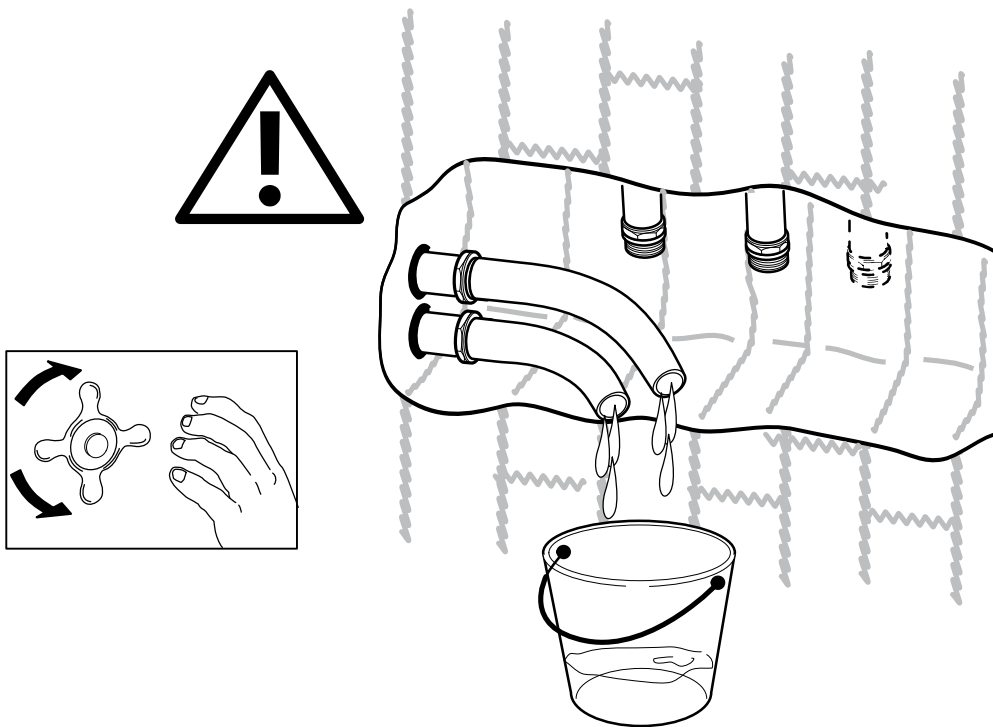
8



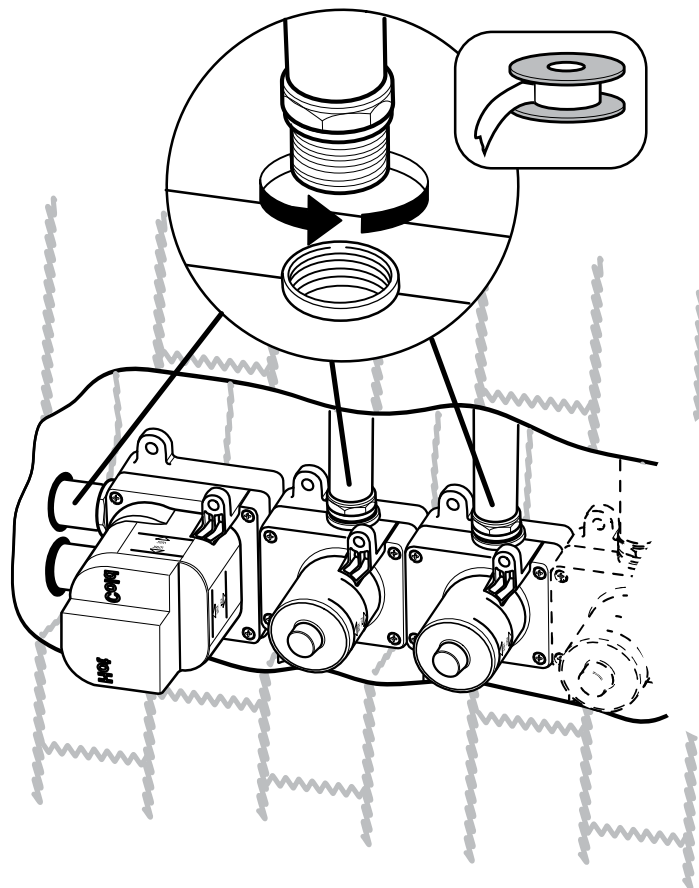
9



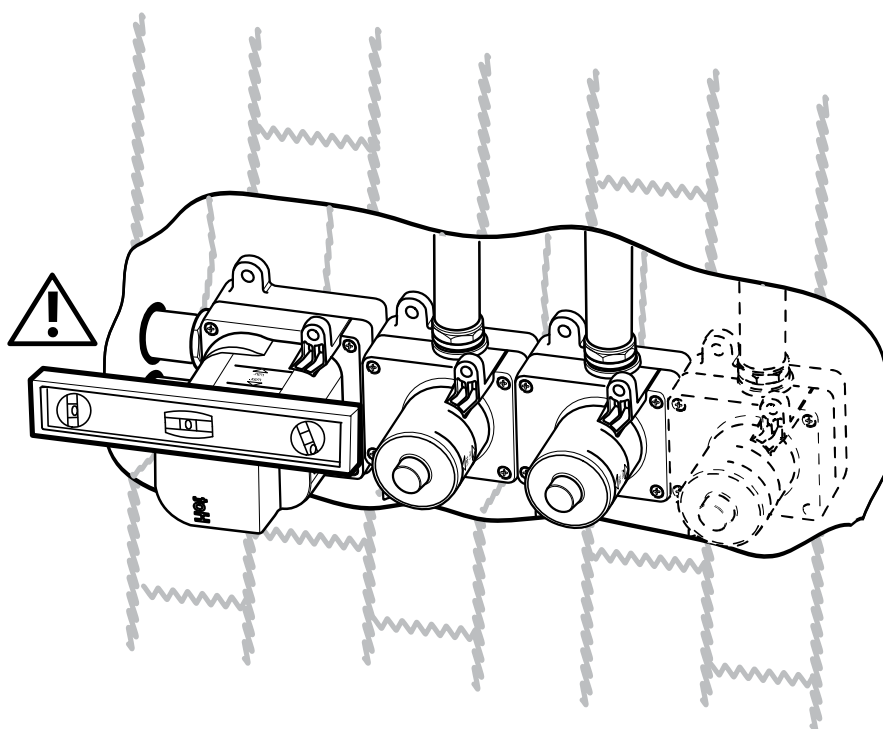
10



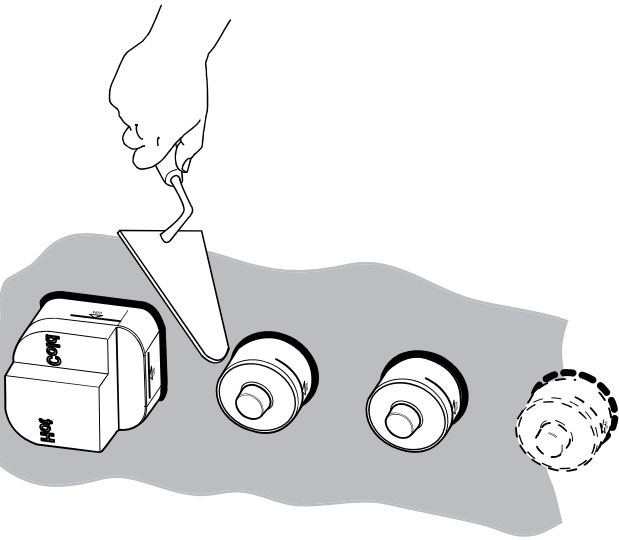
11



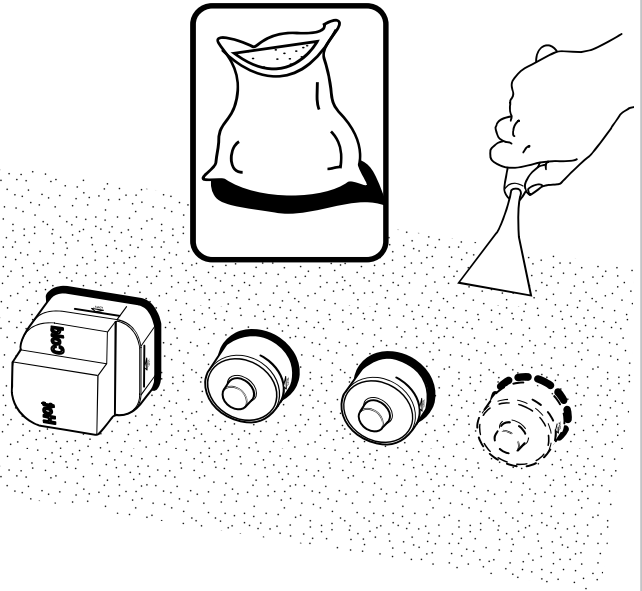
12



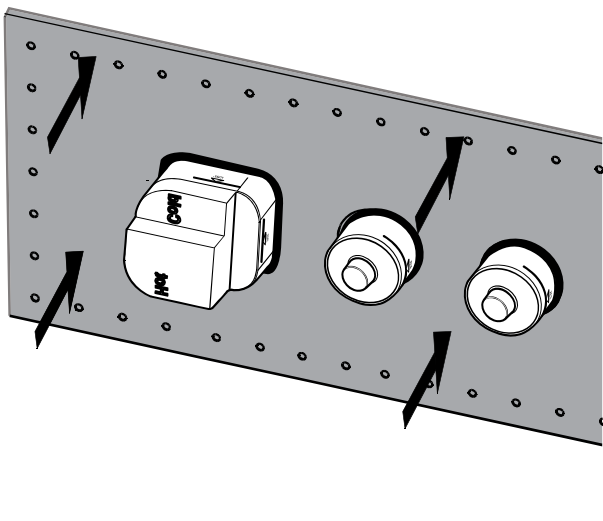
13



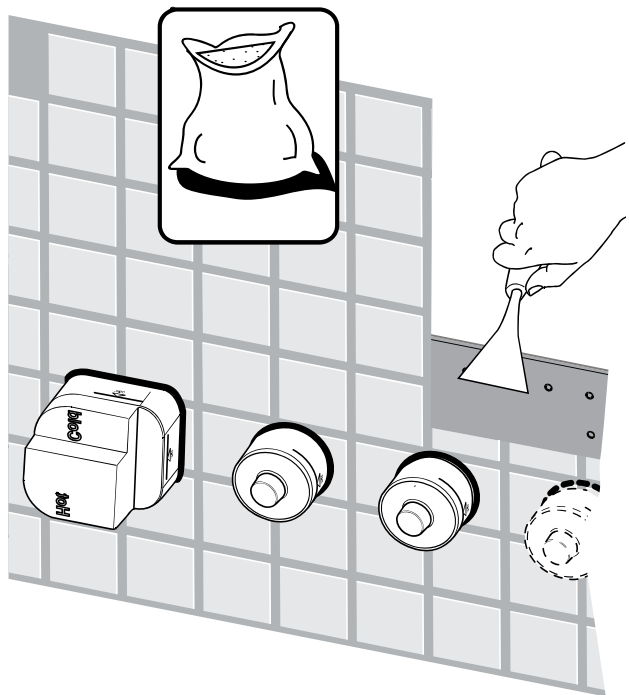
14

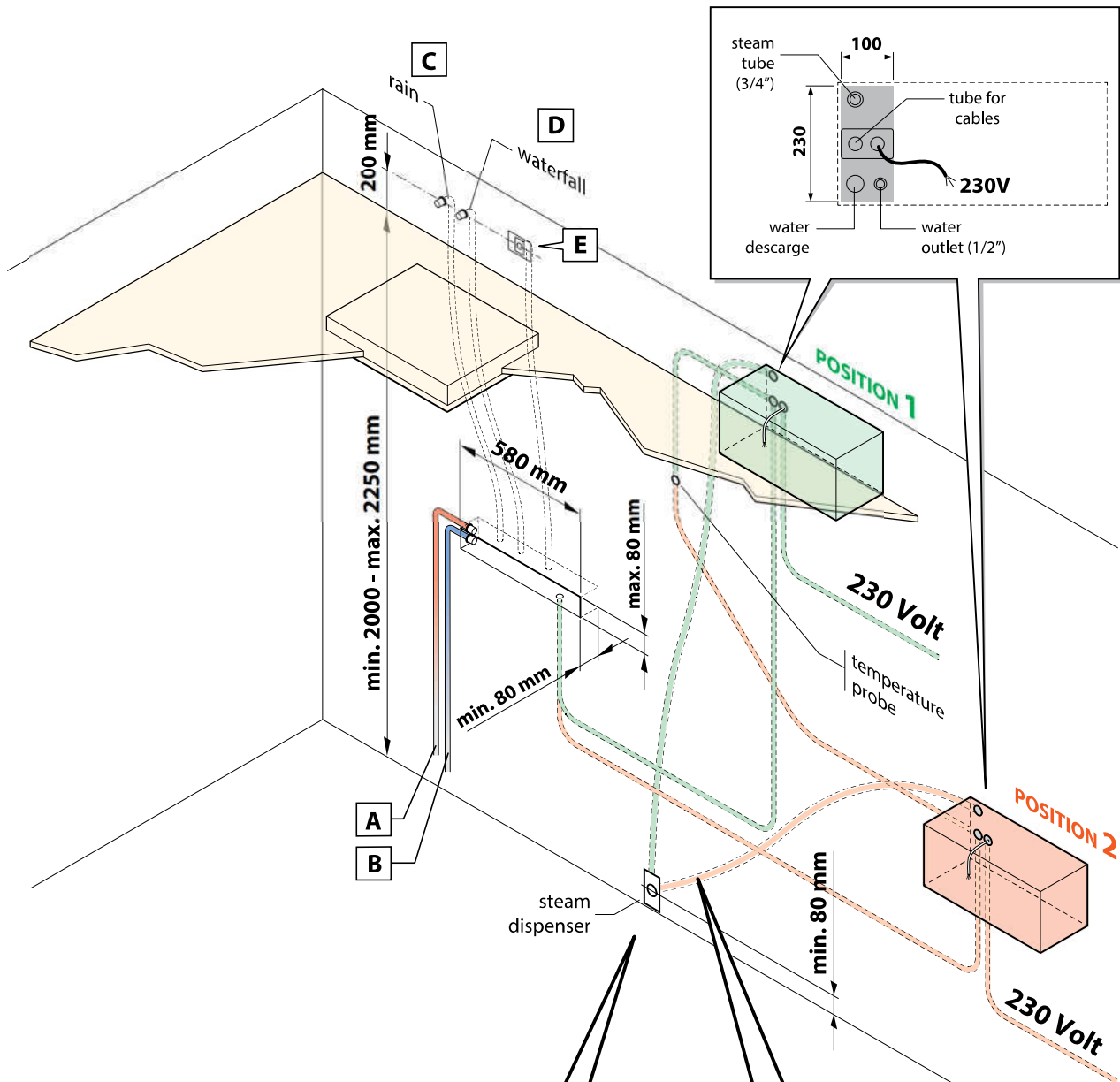


15



16

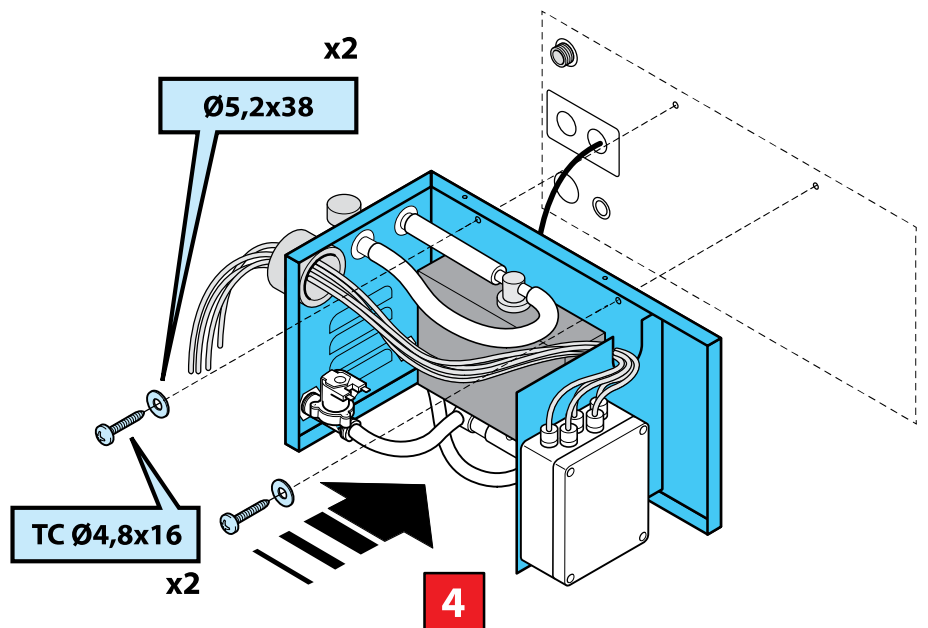
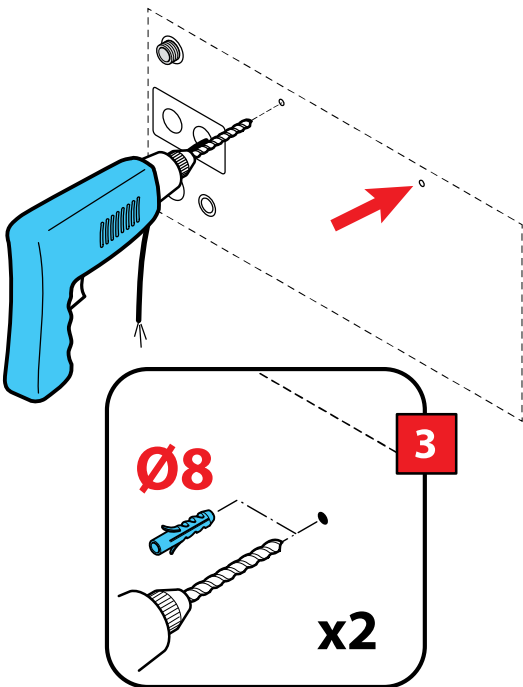
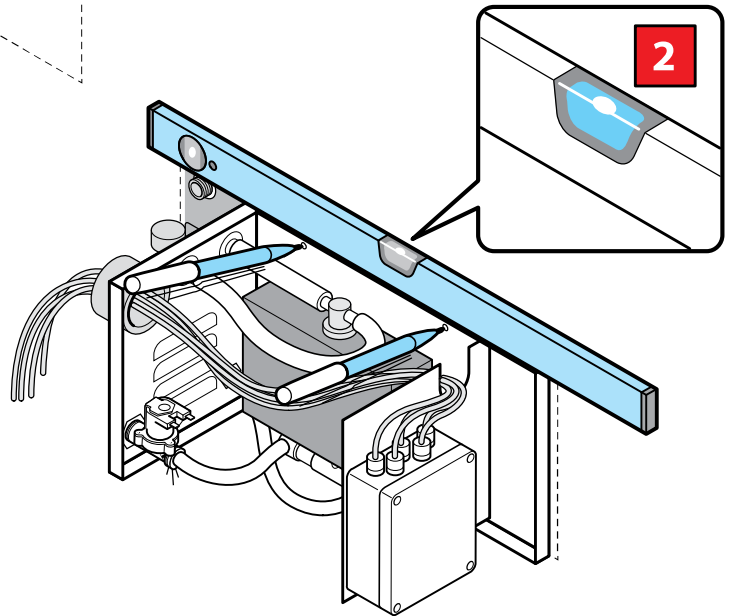
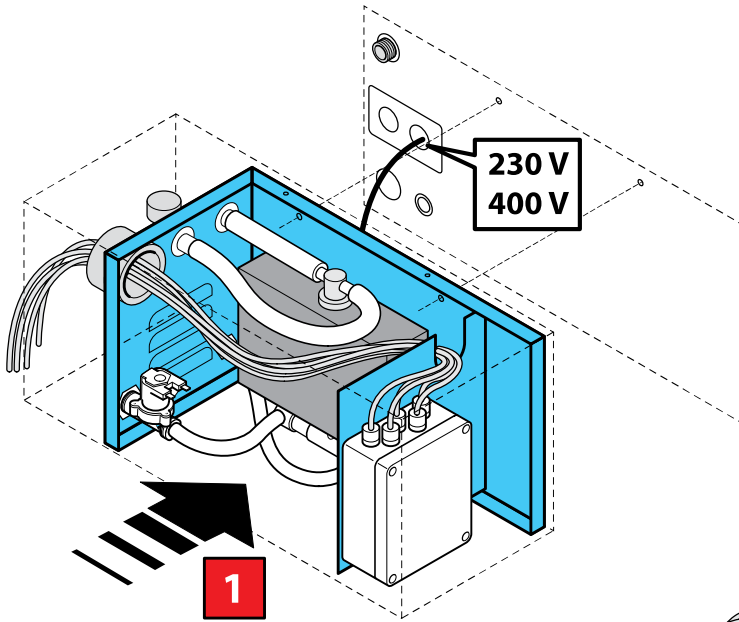


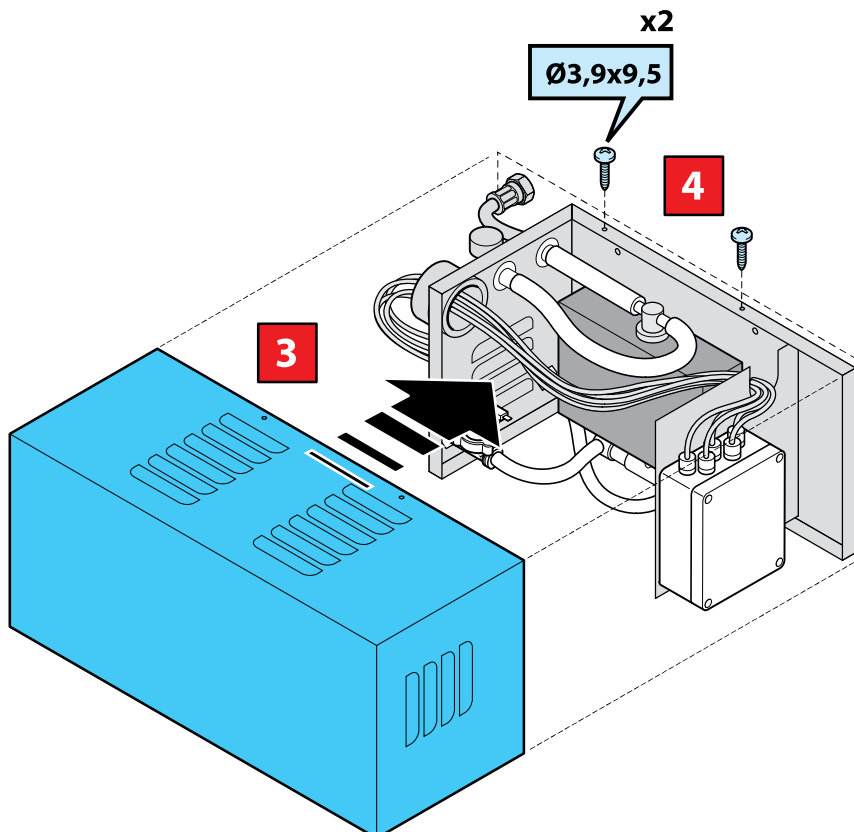
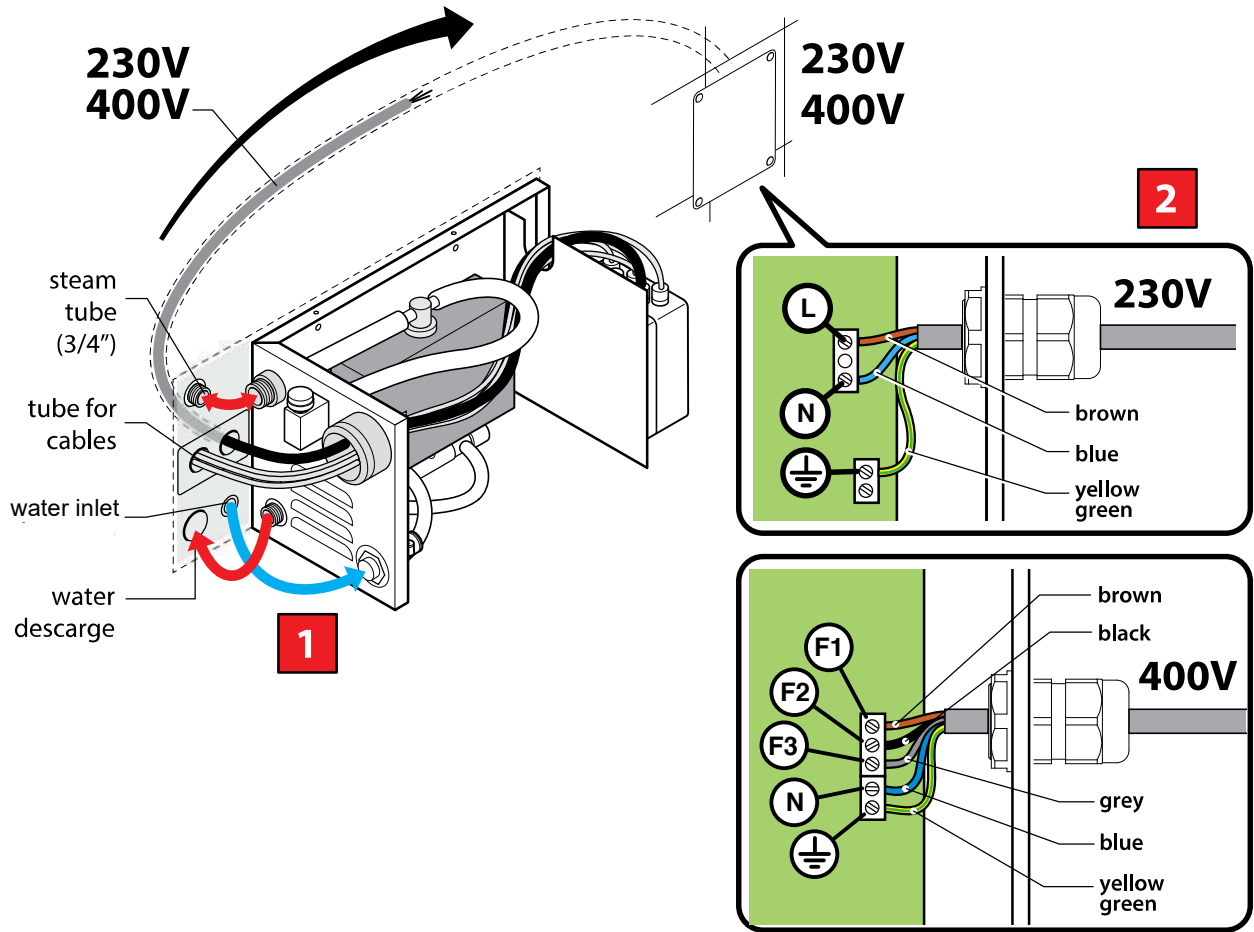


CAUTION!

NO!

NO SIPHON





Notes:

EN

The manufacturer has the right to cease production, without forewarning, of any model and/or to introduce modifications without being obliged to effect the same modifications on products already supplied. Furthermore, the manufacturers are not answerable for any transcription or printing errors.

IT

Il produttore si riserva il diritto di cessare la produzione, senza preavviso, di qualsiasi modello e/o introdurre modifiche senza per questo essere in obbligo di effettuare tali modifiche sui prodotti precedentemente forniti.
Inoltre, non risponde di eventuali errori di trascrizione o di stampa.

acrilan
Water Experience